



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen

Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Digitale Sammlungen

[msc 0185]



msc 0185

Staatsbibliothek
Bremen

AL0463

RKZ

No. 142.

Dies Manuscript stammt aus Burg im Göttinger Kreis
des Marcks des Landes Lehmann in der Kaspergemeinde
des Lasse Lasse z. J. Pastor in Gross-Luya Spremberg in mei-
nem Lande geboren ist. Nida, 1840 Jänner.
L. Göttinger.

2.
Dear Mr. Wilk of Long
Dear Sister Mary
Dear Sister Mary

Dear Mr. Wilk
Dear Sister Mary
Dear Sister Mary

chi slawne, a mimo Zestawia
 e mojej kochanosti a mi-
 nach kochowajii - a gaż
 e kab moja smertna stinda
 w pschibliża, aż ja wotku
 androwasch Dobu, pschelti
 e watom pschawem kushna:
 gi twojogo lubego dinnu
 esim Erija Dasch szozie
 kusnusch, otom nimenem
 iwanu, Amen.

Bog kushetliż moje dmi-
 sz woni szchi kushnusch mogli
 postaniti moi Dobitil kushna
 wosyz, kobszarniti me sznau
 au ma jasim zarzash twarzo
 o slawnago koiża slawne
 szoz, sziezo, ach szoz weni
 kushni Meri, szoz a pschete
 amen.

Mäzorne zognowane na
Nezelli.

To jo jadna droga Młk, tomi
Dnesi ze dafg, a chwabvi
Siwafg twojomii Menii,
ti nerhufchi i to daitfcha
Kwomii Gnadi, a tu Noz
Kwomii Mernofg fagowedaſy
ff. 92, z. 3. 4.

Liezo, ſchogomozni Bobg, a
niebiabvi Mofch, ja ſe zertu
ju tebe Dgwinu mozeje fdui
ſchobi, fari ſchidni twojii Do.
broſch a Dobrotti, denz ti me
zinſta ten zen tair Mofch twi
le goſpodafal a ſched ſchajii
ſloſzi me friſchneq a ſtro
wag ſobſwamowal ſi - a
ſchopim ſich dalei, a to
twoo liibe Golle, ti ſchel

11
ma s'chitwojom s'božne žine:
žim slowom, až na mui sled
ni s'düch gnadne sobžaržaj
a moiri s'düschobu s'wojim
swetim Düchom b'izwettliß
až ja mogl b'isnast, žosch do
bre abi sle jo, a s'chel s'chich
mojich grechom, tenž ja žim
sa wedobne abi newedobne
žimil som, tebe te s'taim
ne brach s'chel twoin smil
nosť sabidnißch, a me tu s'pi
chadni Not, jaden s'chesťjand
ni Motgožinil s'odarißch, až ja
s'rischm a s'trowi s'twojer
s'walbe nabjet goru s'tam
s'omoz tebe, liubi Moßch, až
ja s'chel twoin gnadni s'adno
nowe, tebe s'erre s'odobne ži
wene s'agoriji, s'mojer

Düſchi Sbožnosť, we Jeſuſt
 Chriſtu, twojom lüben Sünny,
 naſchom letnem komožniti,
 Amen.

Moſtan žindy Jeſuſ ſchinnö.
 Doxülz Satan ſelä nannö,
 goñ naſletſche Miniſtri.
 Kenz me mozne ſü welgi
 Jeſu ſwanni moi Düſchi.
 az žgan neſgoriſi Niſi,
 Dai ſloti Motſožint me.
 a twoio žognowanä, amen.

Živſchne žognowanä na
Konezelle.

Jaßetebe žerliji Dwiſſo.
 bi ſa twoji dwerņoſ moi
 Lög, ja ſſiwam ſwalbütebe
 ſmojimi Chriſtami, tei ſtrowe
 we Iſrael. Moi Jeſuſ a

moia Dijscha, Notari Ki Bi
wirmogl, hei wäpölei, a
swatke tabe gwalbu. Y. 78
22. 23. 4. 5

Ach Ki frommi werni Dof
a nabidoti Mofch, ja chwalim
a jessim dchi Dgrind mojeje
Dritschobi, az Ki me tu Not
Bi zicher wotsoziwasch a
facht Dal, a ficht twojn
Mofchjoibdu Libof me frif
neg a stroweg natjet Bi zi
Bi - Ja fchoftim dchi wot
Dritschobi, Ki Dschel me zin
Ba ten zen a Dizi di Jaß
fched fchaji Dlozi a tscha
chottu togo Dchella a taje
Dijsche reile gnadie fobswa
nowasch, abi ja fche Dni

we twojai Molli namailani
 Lordowal. Xscheto ja pshixu.
 Jimzbe, moio Schello a Duschu
 Bütschobii, Smißel, Drieha a
 mißlenā, seho moio Canlowa-
 ne a Fittāne, moio Schische
 a Stojāne, moio Berzēne a
 Lāzāne, moio nitsch Schische,
 a Mon Gische, moio Ziiwēne
 a Gilmwische, a seho Josch ja
 Bom a pshemogit, So twojogo
 Schzago Schoplewana a Femoz
 Twor swate Janzel Bütsch a
 wostari pshinnō, az me zedna
 Neglūta na Duschu a Schello
 be dostasch nāmogla. Tard
 podai me, Oia Jesum Grist
 Twojogo lūbego Sinna, Amen

¹⁵
Moi hūschi Jesu wēz ti me-
ten Sami zen zinya gnaone
des me do twojer hrihowi
wotrosti wotemno schi zlo-
ti chylli gliuti strowe dai
Moi Jesu, schen moi statl zogni
so poms, zofsch ja zins himn
sa twojim Dobrim Stodobanm
Amen.

Mājorne zognowanie na
Ponezella.

Liezō, ja wolam stebe chwa-
tai himne, kotmei moi glos
gāz ja schi wolam - Mojo
biatowanie miysi schi kot
schisch, a to jaden lazeni
ni d'pek, mojer hrihowi
swigane, a to jaden Mājorn
d'pek - Psalm. 141. 1. 2. 4.

Smilni Boho a gnaďni wojska
 ja žerijū, be tebe wot hūtšo-
 bi, a ži ma žinſta ten žen,
 a natū netaiſchū ſtūndū
 ſcheſ ſcheji Neglūnū ſchela
 a teſe pūſche, gnaďna hob:
 wannowal ſi, a ſchoſſim
 ſchi ola Jeſuſta Chriſtiſta
 twoſogo lūbego ſinna, ſi
 ſchel ma ſgnadi wodaſch ſche
 moſe grechi, ſenſ ja žinſta
 ten žen ſaſ raſ ſmiſlenam
 ſlowami a ſtatſami ſcheſ
 wo tebe žinil ſom, a neſi
 lich ſamich ſo, mimernoſi
 ſominaſch. A do ſilſ ja
 neta ſtom Moſo žinilū ſola
 lāgnūſch ži,

Ischel rei me zinsla tui Not
Isched schim Slim Schella
a teje Quische teide Mosch:
Zoidde Hobswarnowasch, az
ja Isched teju Zodoneju
Lassnoszu a Mozii, Isched
slimi jietrobmini a Bromot
mini Jowanami Lobswarno-
wam, sicher wotsoziwasch a
Fasch, a Stwojai Swalbe
Krischmi a Strowii wot Spana
nabset wotziischasch mogii.
Nato do twojeje Bohzeje Hi:
Di Schirizim ja se gor
schiden, rei si me winogel
Lest weini Bohg, Amen: 7

Olsch lübschi Mimosnir Jesu.
 Lax ja net Stebe biatijü,
 Pals jo twoia gnadna Hiira.
 namno Baloro Gistretta,
 abi ja zgan tii Sami Notz.
 ne nasgonil tog Jarta. Motz,
 Ich Jesu, zärschti schimno twar.
 in dem moiri Schitschobü tebe.

Amen.

Jitschne zognowanie na
Waltorri.

Ncto zii ja tebe, o moi Lofg,
 sa twoio gnadne Schopplewanie
 Gitschobne se zertowasch :
 Nebüz Baloro schichilāi
 twojer Schitschi, a somarini
 nato !

u. *Q* Lúce Jezim Šryste, *Te*
letni množniil togo dne
ta, *Rebe* posvigani ja mori
špirtšobii, *Ši*ča a smisl
a žerijii šči par vab, a ž
te me ščeš tvorii ne hūgo.
nietii smilnoš a lūboš we
teršamer *Noti* ščeššimo
togo šego množa *Lū*šnoš
a *Moš* šriščneg a štroneg
šobšvarnowal š. *Lúce*
Jezim Šryste, *Te* š. mor
šobiiil a moro šerššwo
moro štrone šoj we twojino
šitoma. *Ja* newen wot
žednogo *komotnita*,

Daniz wa Diebiu Daniz na ter
 Sami, a to ja no wot tebe, sam.
 Togoda schostim ja schi dla
 twojeje nichigronete Matri
 teschnofzi a neischeschzeische:
 je gordeje smerschi, notari
 te lubschi dines jesim griste,
 samu chudego greschnida,
 walideje Lubofzi schherzel,
 ti schel me gnadni a smilni
 bisch, a me zinssa ten zan
 teke ten jelli jasz mozoggo
 zuwenā zognowasch, schedlo
 nisch, goslewastch a goswar:
 nowastch sched schimi gre:
 chami, a sched scheni bloszi
 wotogo zuwnego a zabotneg

Zapła Gow, az ki me ston
 nime niam dha, bellu a dhoz.
 nozi gnadnie wot foderioj
 togo twozogo nieweterischa.
 go Manä Sla, Amen.

Ja Schi zeidam fort switfobu.
 Luschgi Jesu, saischu gnadi
 az ki me werschidnei Nisi.
 bi taiz hobswarnowal gnadi.
 Gabi ki nebiul wachowal.
 ga bu me ten fart smowdowal.
 warnu Dalei Schello Diischi.
 lenchir me na twozi Drogii.
 Jesu, kebe ze schirizim.
 san schimno sim Goplewanin.
 zige to wot kebe mor Jesu, sam.
 Ja fort dobre Goplewane man.
 amen.

Mäžorne žognowanje na
Maltorri.

Ten Mäžor jo how schischel,
 te žiwa gordijii sam žone,
 tebe par, o Jesu, ži ja moiri
 schischobi wotan knisch, ži
 nimno nisch, ti žognowan
 togo knesa, a blisch, par ja
 moio diatowanje pred bogga
 twozogo Moschja schinasti.

Smilni, nimeri a bogati
 bogh snelja, dodilz ti
 swalikeje gnadi a Mosch.
 žižkeje žarabnoszi me par
 rab ten žen schischneg a stro.
 weg bi dal do ton žowasch,
 ga žerliji ja be tebe notni

wot Zelleze Lpitschobi - ad
 Dornilz ja, leidar! tairi zen
 Alwojer Gwalbe a zefi, a
 Muziit Roju mojogo Slifsego
 fcherwal nei, som, Dornilz
 moia Slafona Natira Muz
 D'zafz Mawer Altom Stenu
 awo Adobremu fchichilona
 ju, ga somegai, ki werni
 Lohg, az ja, Stenz ja grechne
 go Semena ffozoni som
 moiu Lwa fchnofz Gufnaji
 a twojeje Lohzeje gnadi
 zelbni Gordijui : Lpitz me
 teite, az ja zefo a wellerab
 na moi Dornilz ffonnu, az ja
 be Altom Samam we werner
 fofuifche fchigottijui

a gaž ten šamni že hov
 ščibliša, až ja mogu trošč:
 tne a šožne šaje žaloszi
 wotščerowasch, a sew šchim
 Mew žimi do tego nabrabke
 go Paradiša šče šaržam for
 rowasch: Ti čilli ščel
 Ti me, tar dliigo, ardo ja šif
 ži tudi labowasch mam, do
 twozogo ščogomoznego ščo
 šewanā wosesch, a ščed
 ščaji žodii a ščachot
 na ščelle a ščiči gnadn
 ščwarnowasch, Jesim ščri
 twozogo liwego šinna, nas
 go ščesa šla, Amen :-

Ja net moja žlonka Jesu.
 Tvojom Mańi poram Ameni.
 Dai a ž elitsche, rowu stawal
 a be tvojom žellu porwal,
 potom ži tchi Jesu swasch.
 a ži psche obloni klinasch,
 a tchi žesich hobstanie.
 Kschich Jesu, a bisch wennie.
 Amen.

Žitschne žognowanie na brödi
 Moia Kschichoba jo gottowa,
 Bohg, moia Kschichoba jo go:
 towa, a ži swan a chwalim.
 Wot žisch moia žes, wot žisch
 moia Kschichoba a Jesu, wano
 ži ja wot žischesch.

26
A scho gornozni, a smilni Boho
gnadni Moschz we Nebiu, ja:
tim aro ti me sarkat sches
to koptewane twojich nebiad.
Rich blizabnich Duchow, rich
swetich Janzelow, tu samu
not tak swarnowal zi, az ja
ten zen frischu a strowu do:
labowal som, sa to zerkiji ja
be tebe switschobi, a daju
schi chwalbu a szes, nimmer
a schostim schi fischzi wa:
lubi nebiadli Moschz, do
twojeje Molle ja scho moio zi:
nene a lostowane Sachorion
a Doint stawisu, a schostim
schi, tu sches be nademnu
Paler teile gnadne smilli,
a scho moio Denrowane Pütte

nie, Gutschobii, Smysel, Duka
 a Mišlená, seče moje slova
 a statá, k svojim svetim
 Duchom regirovati, až ja
 robměsch mozi, Jošch Dobru
 abi Sle jo, a až ja we talem
 stem a Goražnem Svesche tad
 žinpa mozl chorzič a labowat
 až ja sčed schimi Měkam
 lich wot mojich grechow, satim
 minernem Moschzoidum Dom:
 mom, Notari me Spristub mor
 Mmornik schupil a swa
 bowal jo, jedno Gutschobne
 Joždaria našel, a to same
 mojim slim grechmin žive
 nim nerschenozil. Notari
 Ghebel ti me gnaone pomot
 swojaju Bohzeju Lubozju

a moſiū tego ſwatego Dui:
cha, Ołā Jeſuſa Chryſtiſta
twojogo lūbego ſinna naſſo
Lūeſa, Amen.

Alexni Bohg ja ſchoſimſteb
ſwaxnii me ało ałoſſgna
zinyłaten žen, wawuſchoſſ -
tob lordyri teſch moii ſboznoſſ
t Bai až twoia Lūboſſ jo -
t moi Jeſuſ ſtaiiie ſchinnu
Bohg ſweti Dūch tobzārztim
we ałere twarže tob ſtaiiie,
Bai Joſch ſchello Dūſchi ſzārzt
a me ſe tiid a mimer goži, ało
ałoſſgna zognowanie, na
Brōdu.

Liežo ſbliſch moio ſlowo, ma
tii na mojo gromno, ſcheto
ja žii ſched tobii biatowaſch.

Ja, ba žetrijū tebe, o welgi
 možni a sčogo možnisi, gi,
 gnađni Bog a Dobrotni
 Mošč, a ži me pač raš
 žinšta ten žen sčen na Drišči
 a šchelle sčed sčejū žodni
 a složii gnađne sob swarno.
 wal ži: Ja sčogostim Bogi
 sčed tvojū Bogžū Dobroč,
 moči sčel sčitno, Josch ja žinšta
 tim swiřschobii a swiřtami, a wo
 ja, šebne sčeschiwo tebe a tvoje
 žaršete Rasni žgreščil žom
 so sčisch, a me, tvojū Stwore
 ne, Rotare ži stajū sčewi
 wojoggo libeggio sinna Jesum
 eto žiřta, owo ži drijel ži
 sč. ne sčel žiřschisch, a sčel

me tü Noč sfoš twojima
 schogomoznima gnamima
 schilloma scheschiwo togo
 klego Minuta, goslewafch,
 notare gorollo me how choizi,
 aro jaden wifatti Län, me
 szozweschü, az ja sfoš tim
 szlotom twojeje Dobrotti
 a smitnoszi sichek wotrozi:
 wal a szal, abi tar szetan
 szli Minut Minnie nieszmel
 schiblischafch, a me zedneje
 zrodzi zimisch namogl, Amen.
 Ten Mazor niet schizö.
 To stotte slünäschlo,
 szetort wezer chowa.
 namu Ameri chwatta,
 ten Satan smotri zö.
 a namno szetafsch zu,

Mon Gotollo choizi.
 aſ jaſen Läu xizi,
 Ach blotli Jeſuſ ki.
 gaſ ki ſort ſſchinal ſi,
 ga nei nam niſ z Rodne.
 Hog ſarta niſ ene: amen:

Jütſchne zognowanie na
Stwort.

Stawai, ſawai mwa ſpittſcha.
 Kwoi Loſg ſuſſa ſail raſ ſogo
 Gnadi na xrod, aſto te redne
 jütſchne Dora. Stan, Giſnai
 ſo ſe zertom, a grom:

23
 Bohg Moſchz, Bohg Sim,
 Bohg ſwete Drieh, ti Giſſodo
 chwalona ſſchoſoſz, kebe ſo:
 Dam ja ſe ſim ſchellom
 a Driehü, wot neto aſ ſo

Nimennoſzi, a dajū. Sichi
 weliki žet, až ti tomu sk.
 mu dminioju nerysi sſchim
 Dal, až won me tu Nož so
 moſt ſraſiſch, alle sſcheb to
 doſlewane twojich lūbich
 Janzelow ſom ja yriſchni
 a ſrowi ſobſwarowani
 ſordowal. Sžim Dobu ja diſi
 ſarownaſch? Sžim Dobu ja
 Sichi ſato chwalisſch? Ja ži
 Tebe ja dnu teſchnonū a ſbitū
 ſpitiſchobu daſch, ſilaw aſſer
 ſerwanich grechow, ſžal
 a Lutoſzi, to aſchel ti gna
 ne gori woſeſch, ti ſarmi
 ſeju aſchabnejū aſchwi
 twojogo lūbego Sinna, mo
 jogo dminiožnita, Belu

a lō bñeg himüsch, a do jōgo
 swetich newinowatich kanon
 stowasch, a tair me mōda:
 wane schich mojich greifow
 gnadne dasch dōstasch, a so:
 moz, a z ja zingla a sche Dni
 we dšhesziāndem Hchigot:
 lowariü beizel, dōrlwls ja
 we zesch nāmogu, gater spijg
 dā a zō tē me stogo sweta
 wot fōrdrowasch bi zōsch, a z
 ja Anmernem dāstelli boz:
 ni we zōni fōrdiū, tair
 sōdai me, gnadnialog a wōll
 loggo twojoggo lūbeggo Denna
 Jesušta Gristišta Olā amen.

Jesu neschigzai tē me.
 Jesu nēdai se me stajisch,

Jesu ländiir Ki nuchse.
 Jesu dai me soznie himrich,
 Jesu gaz brutschoba lanno.
 Jesu, wofan tenzaf schimno.
 Amen.

Mäzorne zognowanie na
stwierit.

Ja lāzim a sin gor smexom,
 schato moi niesz Jesu me
 pomożo, az ja sieber bueclim.

Smeln a miłosziwi bohg,
 nimerni a moſch, tair nāpſch
 Ki doch tair jadni gutſob.
 ni Liuboſz a moſcyzoib zu
 staroſz samno chudeggo
 greschnita, do tülz Ki

me sche Dni a Stiindr, wot
 Młodofzi Gow, az naten netai:
 schi zaß, sshed schaloradaju
 tshachobii a zlodii, t oggo
 zarta a togo bohganiebojas:
 neggo sleggo Sweta tailgnad:
 ne swarnowal si, sa te ja
 be tebe zeduiii Swit/gobii,
 a sshosdim schi somi zne,
 ti nedschel somina sch nritii
 la schoggo togo, zuch ja zini:
 ba ssheschivo tebe ziniil somi,
 alle sa twojejii Moschzordke:
 sii Liboszii, notari terdiiinnō
 masch do rimernofzi tgnadi
 srischzi sch, a me dla twojogo
 libego Senna Isilim Iwista
 notari aiische moje grechi

jo kintsi lordowal, gnadni
 büsch, a tui Noß me a sche
 te moze sshed jadnejü stajü
 jebnajü smerschi, sshed
 spognöm a wodni, Mret:
 wi a sshed schajü Negliut,
 sichez Job swarnowasch, togo:
 Ota schirijim ja be, smojim
 schellom a schi, a scho,
 Josch ja man, do twojogo
 woschzoidleggo spolewana,
 tui swati Janzel büsch schi:
 mne, az ja be zedneje Negli:
 ti nebozal, amen.

O Jesu, Jesu, stan schimno.
 O Jesu nezijs w tenno,
 ten zart, moi Jesu nekomatzi.
 Ach Jesu wostan schimno ti,
 tebe moi Jesu, ja be rodajü.
 na tebe moi Jesu ja bübnü, am

37.

Jütschne Zognowanie na
Patia.

Zösch moi Schatz, tam jo teile
moia Lpütschoba: Moi
lebsche Schatz jo Jesu's /sogo
Scherpenim a Lpünnreschim:
Togodla nōd ja teile wol nižog
gromisch, aido wol Jesu's da tog
Aschižowaneg, a rādnisch:

Ma twojom Meini, Ki Aschižo:
wani Dñes Jesum Driste, som
ja chüdr greschmā neto go:
rei stanil, Denz Ki sam nō
natom Drōwe teje Aschiže,
aido to scharwe /scherpne Jag:
netdo dñm wesanū, tū nei:
bolschi Smersch Güscherfel,
a me /twojesii Jerwenajüdscher
wol schich moich greschom, wol

38
Smerschi, Zarta a Hölle wi:
możl si - Regirui moji
Hütschobu szech twojoggo
swetoggo Ducha, Hochloz ju
swojju niebiabiezju Hostu
teje Gnadi, swarnir me swoi
seju Dobzaju Liboszi zinska
tenzen, a słowai me se schel
lom a Schischu, Do twojich
swetich Kanow, himni me
wot schich moziech grechow
zisteggo, a Dobzärz me we
schich Dobrich Statlach, a
wez me stogo zalobnego Dollu
togo Sweta, Do togo mimernege
Wassella a Aschabnoszi, Ter
werni Mimosznit Jesu Chr
ste, moi letni Trost, Nożes
a züwenie, Amen.

Jesu Tebe büsch Jess a Mezi.
 az schel twoin Ascher Drogu,
 si wödrofze Janta wözi.
 a Guigastil tu spöllü,
 az nad füllete greschneiti.
 Güjini ja Bogza zischri,
 Solne bescho to Scherjane.
 sel a Solna twora Miya,
 ch si Güldowal samne.
 tu Matru tog Saalestha,
 Stwojich Kanow zgan bezapfo.
 a schilna Ascher a Mada won,
 a namno Stübi saßbassfo.
 Dorülz ja twor Derbunil som,
 Dai az schin grecham Gümeral.
 Prati Sboznos rab erbowal.

Amen: 

46

Mažorne žognowanje na
Petr.

Govno arto ja žinjša smojim
Rschizowanim Jesuſtom gover
nanul bom: Kar ži ja
teile ſtim samim ſe ſagdi
Doler lačniſch, moio brato:
wane ſar ſſchawi kar wot
Briſchobi Moim ſorajſa rač:
O Duceſ Jesim Griste, Ti ſche
ne ſagnietilo otom Keſanui, a
Dwete ſjadnanobli Dſſer ſa
ſchilne moje Grecti, nuž ſano
ja moje, alle teile ſa te Grecti
toggo Jellego Dweta. Tebe ja
ſe ſar rač žerliju Dgrin
mojeje Briſchobi, a ž Ti nu
na ſchelle a Briſchi, ſſcha

tvoje gnadne hoslewanie
 ten žen Moschzordke Gobsvar:
 nowal, bi, a schoskim Schi,
 ti Schel me sche moje grechi,
 lenz ja žinja ten žen se bla:
 boszi mozeje masoneje Na:
 turu a korana togo sleggo
 Duchu žmil som, lenz moim
 Schitschobu a Madobnost wel:
 gin schescheschuiji a schisze
 gnadne wodasch a sabüsch.
 a dovilz ja neto Atom Mot:
 so žintu, do spana se dolei
 laquisch ži, Schel ti tvojei
 gnadnei Schilli namno Gu:
 strewasch, a somoz, az ja tam
 me Mena a Motsožintu tu
 got Not žim Schellom šal,

Hejü Düschiu far küzdi Jaz
 Stebe wachowal, a twojogo
 Schabnego Schichadiu Atom
 Büdnem Düü Se Rossomiel
 a switschobnem Schüchowa
 nem na kebe Jaral, az ja wa
 gor Stebe soznu sogo Sweto
 tam wandrowal, Amen.

Porulz Jeshu do Smerfge.
 samno chüdeg Se jo dawal
 a büschengel sche matri.
 az nimer labowasch mogal
 ga der jom ta Schitschoba.
 Sam büsch jano so Dana, um
Jitschne zognowanie na
Sabbottu.

Pas, Se, o Schg, Derwa so
 casch to Gronno mojesch Schü

a to dobrotno moje je štít:
 schobi sčed robu - Niežo,
 moia komotz a moi mrimoz:
 nit.

Ach ti werni Moschz we tom
 Nebiu, az ja sčgi došč dejal
 chwalsch, a že sčgi žerlo:
 wasch mogl zaiščiane do:
 brotti, lenz ti me ten jaz
 mojogo žiwenä, az na ti
 stündu Moschzordle Gosso
 kasal bi, to neso we mojom
 sčhemozenü a mozi, sčeto
 jazom sčello a sčger, lenz
 nit a to sle žmisch mozo,
 ti sč. güscher teje Mari
 me staine welle Dobrego
 dojšch dožanusch.

a woſſabne, zoſch ſi we ter
 Noſi niebił moi ſchził
 a komoſ bił, ga bił me ta
 Moſ togo ſarta welle waſ
 Moſi ſinella a ſraſilla,
 aſ ja niebił moſi naſet
 ſrowił gori ſtawoſch:
 Alle ſcheł twoio gnaſne
 ſpoſlewane ſom ja nieſra
 ſoni ſobſwarnowani ſordo
 wal, a ſchoſim ſchi gor
 ſonizne, ſi ſcheł me na
 tom ſnił twoi gnaſni
 ſaſch doſtaniſch, a me ſſe
 ſkriſtiſka ſcheł, twoi ſwa
 bowani dobił, woł nalo
 aſ do mimernego žiwna
 gnaſne ſobſwarnowaſch.

Ach Lēes Jesum, sej moji
 Trischu do twojej Kūlo.
 wu, a dai ju kabe schiru.
 Joni büsch, Amen.

Lēes Jesum moi trost a mā.

Ja ja sam nakebe hobstaine
 wez ma Liebial dei Sboznofzi
 schisch, Jesu, zimb, ja som
 Gottow, Amen. 3

Māzorne zognowanie na
Sobotni.

Ach wostan schinas Lēes
 Jesum, schetto wono jo mā.
 for Gerdowasch, a ten zen so
 be minil.

Gmilu, gnadni Lohg a

Moschz, ja Dajü Schi far
 was zent wot Schitschobi, az
 ter se me ten jasz mo joggo
 zu wena tar Moschzorb Re
 gorer wofel, a me ten jelli
 zen, a wofelbrie ten jelli
 tizen, az natü Stündü
 schen schaju Neglütü togo
 schella a teje Düsche gnad.
 ne Job swarnowal si - a
 schostim Schi Dalei, ter
 schel sche moje grechi, ken
 ja zinzta a ten jelli tizen
 scheschiwo tebe a mo jogo
 blischege wadobrie a newe
 Dobrie zimil bom, schel tu
 twoni gnadü, Rotari, sch
 sohütne grechniti sch

tebe maji, potschisch, a tich
 samich ničila ne somi:
 nash - a somoz gnadne, az
 ja stoggo stareggo kizena
 do jadnogo nowego scheszi:
 anbdleggo žiwenā stispiju
 tebe a schin schiswolomim
 we niebii se shodobasj mogl.
 a dai me ti nastaneži not
 do twojeji gnadneji kulo:
 wi schirušonego büsch, az
 ja sichei wotsoziwasch a sch,
 schin a strowi stwojer
 dalschei swalbe nastet gorei
 samisch mogl, a gaž moia
 stinidka se schiblizat, ga
 sei me stibe, nieb Jesim
 křište, scheto ja som tvoi,

48
a ter si mox, kax hiitfob.
ne vad aschel ja shoro fshi
tebe büsch, amen.

Ten kizen iet mamo jo.
Laz won ten stedni nejo,
Jo me gor scho potawione.
masch schizo az fisch zinsla
me moi Jesu asche wolla.
abi snaz schizo Mon witshe
Jesu schisch, gaz beschisda.
Ja aschel shoro fogo Sweto

Amen.



49 Morgen = 11 = Lieder.

Hilf! hilf mein Geist
mel: Befehl du Verne
Stän moi Dück adai chwalbū.
hawai Szorijnoszu,
Sdenkii, dar Bog, denz Nebii
Schi fonga sluboszu,
Nebii Mon schi swarnowal
Scheb jog Janzeliti,
ga bü schi fart smordowal.
we Szaini, Kostolli: 3

2.
Tebe a twojer gnaže.
Tebe o moi Bog sam
Tebe switschobii schesze.
in Gwalbii azer am
Scheto Te to žiwene.

30.
me gisch, si sshedlonil.
a welleg Dobreg slaiine,
me sshitom sodaril: 3

3.
O Riel tog gischeg nebia.
Zodaim ochi dasch sa to,
Kaidado se sshiplichga.
Zusch si zimil namno,
ja bom glich welgin ximi.
Doch sei ten d'pax tam,
Zusch, se sa twojer molli.
to ja ochi scho sodam: 3

4.
Schet friogin drowarim.
ja ochi sam schitschobi,
Zischet swim drowarim.
Nabe ja schippiji,
to dai saba s'odobasch.

Kax schlecht at imer jo.
 Ti ne schel samizowach,
 Zisch moi Dich Schi Dajo :
 5.

Wodai ma schidne grachi.
 Renz az how som zimil,
 a Renz hüjijii bischi.
 schiden be som stizil,
 wodai ma, a podisch Ti.
 scho se zedane,
 Motrim wojijische Dni.
 O Niezo wodai me :
 6.

1. Pofel namojich Drogach.
 2. me twoje Janzelle,
 3. a dar we moich Statlach.
 4. Tworo zognowane,

52
Diel godai si me Moži.

Doler swojog Nebia,
abi ja moje dMiti.

fort foral do Statila: 3

7.
Godai me jai wossebne.

fort troschtni spitsjobu,
az moio powolanie.

zimni wa dMastellu,

dai az wa Dobrich Dnach, se

zedne ne roswigal,

a we ter dSchizi terke.

gor ne sa zwiblowal: 3

8.
Dai az we mojom Stanze.

zimil twoini dMollu,

a do bromotti zedne.

tog sweta naschidn,

Diel dasch moio ziuwene.

Ja Tvojer Mollu zö.
 a Daschi mor Dom s'scheje,
 we zognowanü jo : 3

2.
 Dar az O'schi zi a glüze.
 ja tau mögl läboua'sch,
 az O'izve gode gnü'sche.
 na Smersch mögl s'onnasch
 a gaz s'ledni zen s'schizö.
 Dar az we a Mä'stellu
 mor Trich tau s'grom'smozo.
 s'schisch O'iel, ja Di'stobi : 3
 Schließet euch ihr Augen,
 mel: Jesu's meine Zuversicht.
 1.
 Rosmarin, se wei Mochi.
 zösch to L'poro teje seme,

Zo fasser wot nowot si.
 Sawasch swoio swetle biitke,
 gleniter, bliinzo gorei zo.
 a wab obhogui so nazo : 3

Mazu priedne gledniena.
 Dei biisch fortne do Nebia,
 Na obhg sab ti Not gluznie
 so pomogl az be skonizowa,
 ach ten obhg saybliuzijo
 az stariie chwalbii stinno : 3

Lieb zebatf twoja Not.
 so me ad schilli so schilla
 a tesh ti sachodni Not.
 nanowa gorei swizilla,
 ach zo ja schi sato Dam.
 ja be rodan tebe sam : 3

4.

Dom niet twoio Egenstwo.
 ga sa zarbu me tesch zynsa,
 az otwojer zeszi schidno.
 zognowanie, namno pschizo,
 zosch deim zimisch a gromisch.
 Dai sbe scho derre wazisch.

5.

Dai sbe nebio wotworisch.
 gaz moi Dusch be klebe swiga
 Dai sche swüchi klebe pschisch.
 gaz sbe nusa wenno giba
 pschigroni ki himno sonadi.
 naboi sbe, sa som stobi.

6.

Dai me e, gnadnie swetlo.
 az sa mogl we nüz dem jayti,
 büsch twojog stola sendo.

Wež me stajine s twojei gnadi,
 čiče me slov drevi a člinžo.
 Zin semni, kar jošč knežo:

Dai abi ja. S grečami.
 moji Medobnošč nashrasal,
 sargliu sam te grechi.
 pomoz až sveru biatowal,
 sčeto snaz zint ten ženi so.
 lotvam moi donč sčiče možo:

Det ja se nateb čiču.
 Ki možošč schidno sčewiniš
 gobžarž me s twojei kinku.
 gaz me negliuša jo satolnisch
 a gaz ten Mažor. sčičižo.
 Dai až scho Dobre čičo:

57
Abend = 11 = 11 = Lieder.

Werde munter mein Gemüthe
mel: Krei dich sehr o meine,

Werd munter mora chissa.
a wü Smisli wüschjo se,
abi wü Jaszilli Dobga.

sa jogo Dobrotti se,
flax Mon me ten zelli zen.
sched mloger Nisichiden,
so hob Zarzal a Goslawal.
az me Satan nei Morrowal.

2.
Schwalbi azer swam tebe.
W Mosch teje Smilwosze,
az mor statil se raz derre.
a ti me swarnowal se,
sched Schiwdi a grechane.

a drugi mi Plogani. ⁵⁸
Bi tesh tich Minilow sagnal,
az som nasrasoni wostal: 1

3.
Zedna mudrosz nam zo stizish.
Tshe twoje ziewne Statki,
Zeden flower nam zo sgronis.
Zoshti nam podaril bi,
Tvojich Darow jo walle.
na maji Konja zedne,
jo ti bi me tail lenflowal.
az me Tschach nejo dotikal.

4.
Ten zen josab fischel neto.
Schamna Notz ze schibliz.
To Glinzo jo Domil Ruzillo.
Renz swasteli tog swicha,
fari wosch, fari ti schimno.

Schisch / Twojim Swetlom Nimmu
 gnei moi simni / Schischobi,
 Let tesh schamnem / Bei zesh dobi.

Liezo wodai / ^{5.} / me / Gnadi.

sehen grecha / Schestij / penie,
 Motarim / dom / sehen / Hobdani.

mojai / chuder / Schischobe.

Scheto Satan / sches / jog / gru.

me / so / stanzisch / Ma / lleschi.

Kam / mo / zesch / te / sam / rettowasch

a / moi / sloß / nest / ro / stowasch.

Dom / jaglich / wol / tebe / Gignat.

ga / ja / doch / nab / set / schi / ni.

so / naß / doch / twor / Bin / hi / sadnal.

Sches / jog / Smeresch / a / Mat / ri.

ja / ne / ja / presu / til / sloß.

Twoja / Gnada / a / Lubosch.

jo far awatscha a^{we} te grechi.
lenz ja žiži wemno hyschi: 3

7.
E swetlo sa fromna diſche.
a ti diſchnoſz murna,
ja iſeſchen ſſchiri žim kebe.
tu nož, a teſch do noſja,
moſtan doch moi doſg ſſchimno.
doſilz ſchmoito hordijo,
žošch ſe walgi hobižizii.
troſchtiir me ſwojai luboſzu.

8.
Swarnii me ſſched ſarta doſzu
lenz nanno ſort ſoleja,
ſſchedar moži a ſchamnoſzu
lenz me žesto hobeſcheſcha,
jai o werne swetlo me.
až ſchi neſgribin žedne,
gaj ja ſchi mam we diſſchi
žedne bolli me ne žnože: 3

Let juiz Moti se sam dakei
 a huißnöte smiit noßzi,
 ga moia huißchoba doch dei.
 se kleb swigach spilnoßzi,
 mojer Trische dai staine.
 Lohg wot tebe jowasch se,
 az ja fort sßchi tebe wostam.
 a tesh we stani ^{zwoz} diuwam: 3.

10.

Dai me laili noß nasgonisch.
 jaden Motsozin ~~st~~ slotli,
 schidnei sloßzi dai se minüß.
 swojer gnadi me soßschij,
 schello, Trischii zii we ne.
 a tesh te moje schidne,
 tebe w. Lohg sßchirüßzi.
 Guplawai se swojer gnadi:

Ach swarnii me sshed ladanim
 a sshed schezii nieglüüü,
 Dai aš stii Gorofz niegomim.
 Wotraschaj wot nab Moirü,
 Sshed Lögönim, Modii swarnii
 Mretwü, stii Smersch, sshed ladanim
 niedar me we grechach humre
 Daniz se nimeria sstasich :

12.

O ti wellichich bißlich zgar
 Zosch schi net som sshedil ja,
 Jesü, Notrenz ja fort zess Dam.
 Ten bißch sam moia Kada,
 a ti sweti Diich Aschalmi.
 Kenz si moi Trosstlar mözm,
 blisch doch moje küzn. Kdichi.
 Amen jo, wono se stam :

Willstomen liebe Stunden.
mel: Nun rißen alle wälder.

Mitaischo liebe Stunden.
Es wii neto how schischli,
steiri blotter Notu:
Denz me Motsozin dawa-
mojer Motzi so schiwa,
a sa rowesla schännoszi:

Ua zischö chiide flon di.
Zin schö to Drama Nsem,
a ti chillu schischö:
Kiziiwaischo do dartscha.
Motsozin schogo zella,
Notariz wam Dofg giniyo:
Ti sail moi werni Machar.
schich Dobrotow Rodawar,

64
Mei zai fa tri Maxnosz:
Benz zint naitichnich Mejach.
wa schachich ziw nich Mejach,
bi me sodal twori Lubosz: 3

4.
D Moschz twojich schich zisch.
ja som zgan jar gnygnit sei,
nei som tog do zoini:
Daxti me hischz tiid dawasch.
na semi dei labowasch,
zisch mlogi je bno fort mi: 3

5.
Twoio me biisch zeszene.
Ti bi zint sodaril me,
wit, ar sornisch mogi:
Isto zisch schama schenisch.
zisch bi Dejal somesch,
a ja nato net neschomni: 3

Jo me se žgan razillo.
 ga jo vot tebe schischlo,
 schirna moia gliuknoſz:
 Kei Miſi, Renz yom Gignat.
 a Joſch yom Dobreg Doſtal,
 to jo schirno Kwoia Smilnoſz.

Met Riez scho derre ſjottii.
 a žynſta ſſchimno wachii,
 az ſicher biſch mogii:

ſſcheto ja, a te Moja.
 woſtanom doch te Kwoja,
 Kar mimo Miſe ja Giiſnii:



⁶⁶
Beschluß der Wochen Lieder.

Ein Tag dem andern folget nach,
mel: sich Gott wie mancher,

Jeden zu dem andern folget so.
Mit Saiten, a gar Mäxer so,
Jeden Teiler sa drittem zo.
Ten Melaischiße Monziro.

Mei zertu liubi fromm Sog.
az Ki me seje Niye Schog,
Mit Schelneje a Dückneje.
Swanowa sches te Janzella.

Dom ja nesto Dobreg Szinil.
Si Ki me Kom Moß Fodril,
Tad ja Schi sa to Nies zel dan
anilila nesche stawan.

Dom ja stonjowal dleg nesto.
 ga dnieb pogledni gnadnie nato,
 nestroxii me ja szasliwzbi.
 dai nam dła Erystii ta gnadii.
 al doriilz ten ⁵² szasz be sandino.
 a fosi kiiroma mino,
 a staxim szasom tam dii ja.
 az szchawi szorizii labda.
 szchigotii o dniezo me.
 az browchizii moi szasz szchawe,
 a wernii szoditii zimil.
 zeden sli stontz nenasgonil.
 al gaz mojich letow szisba.
 tenzeri, a szort szizda stinda,
 szostim szasom bezalla tam.
 ja ~~wy~~ me zimernoszi szam.

68 8. 2
Zösch zedna Noz, daniz zen jo.
a wewschom si jano Schinro
Klinzo, zen, nimer swetlo, si.
ach lübe Bogg niefrißz me Ki:

So wird die Moche nun 2
mal: Wer nix den lieben Gott.

Tax joten teizen, be Mon zowal
Zösch ta Noz Awot sozinu zo,
a gleich nei zeden zen s/hebe zal
Renz wot Bohzeje gnadi snal jo
s/hebe Mon sa jogo Motzi.
Bz arza moio Schello Duschu

Stogawe Santa ta Negliula.
me welgin blis la Biilla jo,
ta Smeresch biwa zeto nasschibm
Zart a Schello saglo nennio,
gaz Bogg s/hebe jogo Janzella.
newachrijo namer lebste : 3

Alle doch stänlim liubowanin.
 Bom tom wernem dosgi slasgil,
 Mon jo Scherpsnosz mel semmi
 a jo me jasz stom rockvil,
 a wetzchi gnadi ja dostach.
 zgan wejer jasse smerschliżaj.

4.
 Ach Lohg moi grech ja Schi
 rei me gorai dā Jeshi da,
 az ja nanoin schilno nama:
 zosch me Modanā ~~drofht~~ da:
 liet swesche Gisch gnadne jasi.
 am greschnam Lich doznoszi.

5.
 Vai me ten nowi Lizen dostach.
 az di do noweg zicwena,
 aaro scheszan moglytojasch,

70
Fschitom Josch jo twora Mollä.
az wot groblich greysch frij Büel,
we wostim Duach se soleb/Gil.

Fsched slim Lüd om Fschel me swar:

Fschi Notrich se grech ^{nowa sch} nah in dno

zo namno ten sli Lüst dobi wasch

ga dai az moi Diich Balä jo,

a schii Slot Noß san zi jo.

Denz nam tu Böllü Gott u jo.

7
Kax zi ja twosü Gwalbü fri

wasch.

Dorilz Jesit se fischz giba,

Tworo Gußorde me dei Klein:

wasch.

Dorilz zen a Notz swoi zaß ma

doch somoz me nüt sch do liebi

Kam bi zo mmer Nezellä =

Tisch = II = II = Lieder. 17

Die Gast uns Herr bis her.
mal: Min danke alle Gott.

Ki bi o Knezo nass. (I)

szowal a nassowal,
a tog zuwenä zass.

az naten zen schenowal,
mü schi net zer damü.

a schostim sa Mernosz,
az snaschni Kintani.

wichrowalli gor wosz: 3

Ki nass Knezo zid Kiblasch.

Ki zdi zen seje seme,

a nass wol somnassch.

az smii tar seme rowne,

schigotri staine nass.

a Dai nam Māstella.
 abi ta Smeršč nam rap
 niebiŭlla Slerāne - 3

3.

Voisč nam našči Driŭŭ
 swojim Slovom ŭiŭowaŭŭ
 a chloŭ swojai Moŭi.
 aŭ mogli Niebiŭ ŭiŭpaŭŭ
 so Dai nam we Smerŭŭŭ.
 ŭlotke chochloŭe nie,
 aŭ miŭ moŭne biŭlli -
 ŭdobuwanii troŭŭŭŭ.

Herr Gott sey nun 8
mal: Herr Guck der eirige 7

Lied Lobg büsch net schöni.
mü zed Bajoni dchi,

az ti nab neto Sgnadi.

Derre schizowal schi,

kworn Smilnosz marlowasch.

naschi dweri mozonasch,

az ti sam schi nasch Hofg.

Letz mü tade smii bralli.

schichtom hüfcheri Meri,

sches Notre mü schisch mogli.

läßne do Negnadi,

ga schel ti gnadie nadasch.

A Lied nam z kodne büwass,

sches Tvojoggo Sinna.

Taz d'schel ter faine schüblaf
 nascho Schello d'ischü,
 f'schab Grista nad d'be chillaft
 nad mochowafch swari,
 az ten glod löfowalli.
 a schexnie lidowalli,
 nimer se züwibli: 3

4.

O Moschz schich fromnich d'ischü
 twoio me büsch swete,
 Dasch twoi Has nam f'schizö Jo
 Twoia Mollä stan se,
 Sai Pleb a wodai grechi.
 a gon to Ste swit'schobi,
 wimoz nad wot Nüse: 3

75
Mir sprechen Herr Den
mel: Lomt Ger zu mir frucht

(13)
Mit die zu Ewalbii siwami
sa Jezz a Fisch Schizet damii
nedai nam tisch sabiwasch:
Laitziße Jatschowne Jagne.
Da Fiatz natom Schiznem

Oröwe
aßenam Njazi Dawaßch: 3.

2.
Mei Zeit sa twori Wäzerii.
Renztii natom Stwortlii Slübi
Kochlozeniü GüLamr:

ach dasch nach dich se Gob:

stainie.
aß won und schizo tam Kabe,
Nchi twojom Slize chlozi: 3

Stwozim Schellom nab tid schibb
 we kebe nab nimer büsch Dai
 a dai nam Sniebia mozi:
 A nasowai nab swojer Schwin
 az ta Mera we Mästellu
 Schewino Zarta Statili:

4.

Tanab oziwi Klob mozi
 nab sches Nisi Knebiu lendor
 so tefch we slednem Büsche
 az mü so naschich Dnów ližb
 Tam schi twojer Schabner
 swaz be
 melli nimer Mästelle:

Der Herr Der aller Enden.
mal: Mach auf mein Herz
f. (4)

Ken Dieb tog Zellig Sweta-
Lendüjo scho sjoq Hilfoma,
Ka Staidnä miner Darow.
Faster sgrubionich Moijon +

Karl Dligo ant togo nam.
na nižom Dracha nānam,
Ken Dobitil sjoq Hilfosti.
schizo sjoq Smilnosti: 3

Mon me swātelim pasto.
Krednei Lige me nāsto,
Krischnei Moze me wezo.
schü Negliu Lu sazeno: 3

4.
Kaz Driſcha ſcha ſwiblijo.
a Staroſſ ju flögujo,

48
We Mon ju sab hochlozisch.
ſſched ſcheju slozju ſoſſchiſch

5.
Mon hitzi me ſog Hadri.
ſora me ſſchawii drogu,
ſcha teſchnoſz ſe hilega.
Ola ſogo ſwetaq mena : 3

6.
A laz ja chorziſch Dobri.
ſſched ſchannu dolſtom nabii
ga doch zedna niegliuta,
me bzeb doſga nie maia : 3

7.
ſſcheto ta me ſomogaſch.
ſſched ſlim ludom hoſlewaſch,
twoi ſiz a ſotirane -
ſobero ſcho ſledane : 3

8.
Ta ſarizijoſch me ablidu.
gloziſch me ſſchriſchnei mod
gaz me moi amir nizi -
na mojer chidai diſſchi :

Moini gloriu Goblejosch.
 a Swolejom Zalbrijosch,
 Ki pilnisch moini Driechu.
 Escheb tu Bogatu Meru: 7

10.

Escheb Smilnosz a Dobrotti.
 mam wäpöllü Spitschobu,
 moi Driech se natom Bmejo-
 tad Dlingo ax tabüjo: 3

11.

Jazü net twor Dnecht wostaf.
 a Kebe Swalbi Dawasch,
 we Donte zösch Ki bündlisch,
 a frommim Aschabne flaschisch.

12.

Jazü na Seimi tridi.
 do nimmerwoszi schüdi,
 Scher zeszisch chwalisch spiwasch.
 a tam Diebiu Goglewasch:

80
11. ⁵ Heilige Dreyfaltige
mel: Lob sey dem allerf.

O ti sweta, sweta teshgojofz.
O Lohza nimer klob slainofz,
ti zimisch nam welde ziewii
so kazoisch nam twoje Mozi :
2.

Nabio, Semia a to moro.
Kofchira sche schinderlano,
sche gorii a Dollojischja.
majii wot twojogo Mieswa :
3.

Slinaischto sche dni gorii zo.
Tan miastet jog bezarii so,
tesch sche gwelbi gottowe, bu
slaine zezisch tworn schapni

Dvereta a teshchi schidi
 a zofch watom Moru biddi,
 nam wot togo schidno snajo.
 zo twoi Stabl nana zmiljo-
 5.

ti, bi to niebio wofchival.
 a Swodni swercha pofschival,
 tak az godollo seme zo.
 wa jog gischu smerom nejo z

ti, bi ten, denz regirujo.
 niebio a semni pifsnifschgo
 tak ziewne, az zedna chifsa.
 gisgornifsch namzo tog grunta

7.
 tak mogla doch nassa bledofz.
 bigruntowafsch twoini ofgabnofz,
 tak mi to wobmesch namzomni.
 ten Stabl, Motrim godlo zomni.

8.
82
Mji wiziſim, zoſchti ſi ſworil.
ſcho habſch a ſchabne ſi rüſnüt,
A daz lüboſziwi ſi ſi.
A daz boſg wa tuoſei daz

9.
Ti ſchidno ſamnoſch do ſebe
a regirüjoſch jo ziwne,
Ta ſi daz do nimeruoſzi.
nabigron ſi wa ſchadnoſzi:

10.
A boſg moſch, ſin a dach
ſweti.
Awojim menom ſi ſchog moſch
büſch wotnaſ nimer chwalom
groiſchō amen wot dritſcho
bi: 

83

Biatowanie szchi szeschedem
Newedra.

O ti szchari Bohg, a to mi
Zloweti Tebe, naschogo wer:
niego Bohga, na welle Mife
a drogi robgniwami! Tak
masz ti te welle bredno:
szow a drogow nasche gre:
chi szroflowani - to godla
porulzieto jedno tschachot.
ne Newedro gorai zo, ga
szchossim ja szchi hutsjobnie,
ti szchel so swojemi mojnemi
kiri gnaenie rofil gonisz,
az wono mimo szchussow
a schaze zlodzi szchischlo,
a do jednego slodnego szch.
za szcheshobroschone fordownalle,

ſcheb kotari te ſlodi, Lini
a faſtvi ſochložone ſordowa
mogli, Olā Jeſuſta Egreſiſta
Amen, amen.

Biatowane ſche welinte
ſogrimani a ſlib Rom

Melinti a ſchogo moſni doſ
we diebiu a na ſemi ſogo
twojoggo netaiſchego ſo
grima a ſlibla ſordaijoni
ni ſob ſomniete, a ſuſna jo
ni, aſ ſei nanab greſſni
Zlowe ſow welgin gornu
ſi, togodla ti te de nab
ſche tati ſint, ſche
kotarim ſche ſtworbi ſe
tſheſz, a ſtertaſch miſſe,

also sſcheg ten sſchawē Lor
 ſitni Swon, ſtom křiſtaľſki
 naſchich grechow, a kwernei
 křiſtſche wabiſch, abi mü
 ſtim loſgañe bojabnim a
 ſtim Swetom nāmogli ſa:
 tamane ſordowaſch: Ti
 ſi tai jaden možni loſg,
 a ſſchemožni kněz, a ž Ti
 teke, gabi ti ſſgel ſa
 ſſchawom hiſch, ja wo ſſad:
 nim Swetnim togo die:
 weſra abi bliſtom ten
 želli Swet we jadnom křiſto
 gniſchū křiſtiſch moſt -
 Alle mü ſadnōmü na tei
 kolen naſcheje křiſtſchobi

a fſchoſſimü Gütſchobne
 ſonizne, Dai twoi Sirowü
 gnuw, fſcheſchiwo ten gwech
 goretzi aſto Bogei, Denz niſ
 Gugaſtriſch nänlozo, mimo a
 Boda hiſch. Simil ſe nad
 mi, fſcheſchonüi nab, ſoſſim
 nadnami twoio gnaone Dobbl
 zo, a Gütſch nam Similni, ſo
 ſwarüi naſcho ſchello a zü
 weñe, Dom, a chrom, Maſt
 a Maſß, naſchi züwnoß a
 Pobütl, a ſchilno, ſoſch mi
 manü, teile te ſlodi naſei
 Holli fſched ſchüſſami, a
 ſajalanim togo newe ro
 a fſched ſchilneju z ſlodu
 ſwarüi nab teile fſched ja
 neju ſleju naſſchibmajü Sim

nie schü, a sodai gnadig, az
 welle greschnidow fische
 twojo slowo, fozrim a
 blidat, wol lohga nebojab:
 nego mayima a labowana
 wol steranich, se switfobu
 itebe chillisch a jobroschisch
 mogli, sche stündi a huplo
 gnüschä na twoi fischabni
 fischichad togo bündnego dñä
 hominasch, a gottowe büsch,
 schi swärdelam grüwitasch,
 a fobu stom rimexnem
 maytallu nitsch hisch, amen.

Ach Mezo, grüßlich, ach Me:
 zo, büsch nam chüdem gresch:
 nirlam na schelle a füsfi
 tridi wetom zaßnem, a

Tam we pſchichadnem žü
weñu, gnađni a ſmilni
amen.

Białowaie gaž to Ne:
wedro Oligo warružo.

Schogomozni, minerni, pſch
mozni a ſiuroni **Sohg**
mü wizimii ſtego netaiſch
go niewedra, tak moźne
ti nanab rob gniwani ſi
až ti teile twojomü Nabii
južor ſi pſchichafal, ſe
pſcheſchiwo nał ſlawiſch, a
naſchich grechow dła ſtro
waſch, do dülz ſaden grob
blibił a diſche togo niew
dra na ten Orugi ſolozužo
tak aš mü we teſchachofſch
ſchella a žüwenā ſoimü

30sch Ti nab Maschjoridke nie:
 swarnijosch. Pogodla, o Mne:
 30, niebisch Palwito wot nab,
 scheto Tschnosz so blicilo,
 a nijo tidi zeden komoznik.
 Ach ti be Mies a Bog, scher
 schonii nab! Swarnii nab
 a te ti be Kloti na tei Kol:
 ti, wot Notarich mii nascho
 schelne Klobzarzane mamii:
 Tisch nam gnadna, a smil
 benadnam, dai nam Muz:
 di zaß tidi zaßnie twoji gna:
 di a smilnosz, a soton zii:
 wenii ti nimer warnijii:
 zii oboznosz, Amen.

Wiatowane, gaz Bohg to
niewedro gnadnie wotroschil so.

Ten Fogrim a blizil s'shesa
 wa. Ach Bohg! Dai ten
 Fogrim twojogo slowa tebe
 s'sheschiwo nas s'shesani
 Ten blizil Gilega, a t'nie
 Jesim! somoz, az mi s'schi
 tom stajnie sominalli
 twojogo slednego s'schichad
 notari bizzo jessno s'schisch
 a to ten blizil: to niewe
 dro so nas stekalle, a t'ni
 aschabni trosthar, sweti
 Duch! trostini nas jas
 net a kizdi jasz, az mi na
 schom bogu trostnie do.

warijomii, na jogo waliiri
 Moſ tware twareni, a we
 Mare ſaine do nebiagle.
 Damii, abi mii jomii ſwäſſe.
 Lin ſchigotowane naſſche.
 ſchuo ſchli, a to nowe nebio
 we Rotarem ſchaidoſſ biid.
 liſch biizö, nütwoſſch, a ni:
 merie ſobſedniſch mogli,
 ſcheſ togo ſamego twoi:
 jogo liubeggo ſinna Jeſim
 Chriſta, naſchoggo Nieſa
 a ſimoznita, Rotari ſe
 knezi na nebiu a na ſemi,
 a labijo, nimer a nimerie
 Amen.

Abtetter⁹² 11 = 11 Lieder.

Ach Gott wie schrecklich
mal: Erbarm Dich mein o

I.
Ach Gott dar, bitt' du row
gäzki na Mroka wach, Anja
a twoje schesche Fogrim.

smoznim Krabdom wot berfita
mü chüde tschaschwa zloweiti.
Twoim welkii Moß hüsnajom
Kogdla mü we Sojabnißmü
na tairim welikim Glibdom +

2.
Ta Semiahowa, soi twarze.
niet far beschikna tscheßo
gäzki chosiosch gibast, be
schen grins tog swata Be
Reitno.

Kwoia Hiida jo nam schescha.
 gaz ti wa gniwa si swiga,
 totom se boi zella huija.
 gaz ti twoi blid nanab chi:
 3. tash:

Mü smü derra fassli zilli.
 o bogh siachimi grechami,
 az ti nab bil schich do smenji.
 do xülz schi ne so bliichamü
 doch do xülz smü twoje zischi.
 ten lüd a twoje alioje sche,
 ten lüd, denz go plažo greyfi.
 ga zaxamü na smillaie:

4.

Mü ne wemü zo hysch deimü.
 schrowno schli tesh do swata,
 ga doch nizi sicher neis smü.

Twoja Hinka na tam smarta.
 Togda siltam twoni gnadi,
 Kenz hilde Saitsha nowa jo.
 Kenz jo weloka nama meri,
 Hilde tarui dostafch mozo:
 5.

Mii Aschiamii wa Nisi sche.
 scheb Iristiia twojog Sinna.
 Tam gorai do Nebia Atabe.
 ach schonii na dla Irista,
 A Bogg Moschz teje Smilnoszi
 nestropii na sa Sasliizbu,
 nam, bu Lutto nasche grechi.
 Dai nam sab Lubosz a gnadi.
 6.

Nedai twoi Glibezgansazali
 Zofch Ti nam bi sodal gnadi,
 nedai Newedrii mozne bisch

dasch nascho Schello nesrafi.
 büsch ti schinab witei nusi,
 Otebe manüsche Nazaju.
 Stwojer Mozi neschisch nabti
 swarni nab sched sleju Smex.
 schu = 3

Stwojeru Kintu pdschirai.
 schidno, zosch mi schi bema:
 Kodi na fofli goslewai.
 a zosch nam howar podal bi,
 sched schirami, hogrom, Mo.
 swarni o ti losg nab gnadie,
 a howar sched drigei zlodu.
 za zomü schi zeszisch staine;
 ti biten nias losg sam jano.

96
Potaremž schiſna ſtworba.
Tworai ſſchiſnaſi ſoſbliſchnaja
ſchiſd ſbe ſtanō twora Mollā.
ach ſnieb, chto ſo tebe rowni,
we niebii a žellem ſweſtge.
chtu ma jader kaj tair moſni,
Potaremž nad ſarō ſcho ſnoſe.

9.
Togdla kādniſ jadu ſlowo.
ga müſſi ſaiſch ſcho newedro,
Tworo ſlowo ſmoſii diſchžō.
Togdla ga ſomōz nam ſlaro,
ach ſſchiſch, ach ſſchiſch a ſoſna
nam.

až ſi ſſchawi ſomōzniſ ſi,
ga žoni mü ſchi ſjeſiſom.
gromaže ſſiwaſch žer ſjeſiſom.

97
O Herr Gott der du deiner
mel: Herr straf mich nicht,

O Lieb Gott, Herz Ki. im
Fromm-

Bi. kübil tu id na dem,
a3 ja im Trostom Nebiasdim.
hochlozisch Josch we Pschizi,
atomii te de ten Aleb schedni.
Josch bogasche dauasch Sgnadi,
a jim we Nusi somotz: 3

2.
Dai zyti lüft, schöple slünzo.
Kofri a slodne Deschze,
abi schidno redne voflo-
sches twojo zognowane,
Josch tüdi vano a fofdze.
ten Holm so sel do dem,
na twoin Pschidasi samu.

SCHO Dermo jo nuno taba.
 nasch Schiur di schiur nom zellu,
 zöschter tworo zognowanie.
 nedarosch ston Moraniu,
 az schidnu betwu zogni josch.
 a tu traidu hi srasch dajosch,
 az se scho hebisch vazi jo : 3

Dieb nestrofu⁴ nab wa gniwe.
 fonn na twori dobrotu,
 wino, zitto a scho Pruge.
 swarni stwojezi gnadu,
 sches schigam, mrosom Metson
 sches miodni zi a newedrom,
 a josch zlozi tim Flodam : 3

Sches welter Fischu nab swar⁵
 woda nam nasche grechiⁿⁱⁱ,
 schachotne newedro landu.
 az nizex nesafali.
 nedar Mor schoschi welike,

až mogli družne a žurle.
 svojim bogatstvom silnych;
 Daj gna dñe Josch tvoja hitla.
 nam net schabne potažo,
 a daschi se schidna stvorba,
 tim samim nasbeschi jo,
 ga budi schi chwalisch schidne.
 Mlode a stare gromaze,
 a Josch na Senu biva: 3
 Mii Schi doverimii Niežo.
 žarsch svojer gna dñi schinab,
 ti wiß zgan Josch nam brachijo.
 bi pastoral dluhiti jaß,
 ti buzošch hisch tar pastojasch.
 až Schi bizonmii zeil dawasch,
 za tworo zognowanie:

100
O Gott der du das Firmam
mal: Mo Gott der Herr nicht

O Lieb Holz, Kenz ti to Nabo
Suroilawami so schenösch,
a teile sail sailer je Bro.
to slünzo sweschisch dajoch,
ach zärsch doch nütisch stwozim
Beschöim.

a swäselnab stwozim slünzom,
a dai nam wedne Medwo = 3
Z.

Te Pola net schidne trize
Plodi lidüju z Rodu,
Dortütz bi sail welgi mofsch
a gor soläte Swodu,
Nieszto twoio zognowanie.
Kenz nam zolla sijosch wedne
Zo nam se stowo stasisch.

Ho žini schidna nascha sloz.
 a Gopažne žiwene,
 twoi gniv smu sa bližilli
 doz,
 az net smu strofowane,
 mu nišim sobnasch schge
 amini.
 dožilz be roschisch ne scheg.
 ga dai net Nebio slaxasch: 3

4.

noch dendrii sab natu amernofz.
 Olenz tei žgan nam bi stübil,
 a schendrii nam twoiü smil:
 Olenz nam twoi Sin jo küssil, noz.
 schet žosch tei gor tal twardi
 twoiü schitschobü sa žinisch, bi sch.
 ti žgan bi nasch Pomožnit: 3

Dai nam doch swojogo Nebia.
 Twoio bütſche ſlünäſchlo,
 a dai aź naſche ſpüſchoba
 ſab wäſſolla ſordrijo,
 aź tai ſchiden swet ſijnajo.
 Tai zedno zognowane jo,
 mimo tebe na ſenni: ~~mm~~

Ach Herr du gerechtſter Gott
 O Jeſu Chriſt du Höchſter Güte.

Ach Herr dich zogen wir
 wir ſi.

mü Herr ſaßli zimü,
 maſchem Statſom a grecham
 aź nam Peſchza nedach ti,
 Zloweli, ſbožo tüzne jo.
 gaź ti ſamäniſch twoio Nebio,
 ga wono ſchidno ſojno 3

Nasch grech schi Dnes Giusna:
jornii.

Ti schel jen nam woda wasch,

schu Nazaju stabe mamii.

Troscht, Komot schel Foda:
wasch,

dai Desch a scho zognomaie.

abi ja Jeszil twogo Me,

Ti schi nasch Losg a Troschtar.

Natwoi swastil sominar o

adai Jesz twojom Dnes.
Menii,

Ti zgen naschi Nisi sam
weis.

104
Kogda sšchotim switschobit,
Dai noch nam klodni Deschz
Sniebia,
Twoia Mož jo jano sama,
Kwz nam mozo Deschz dawafz

4.
Zeden sšchibofz to namozo.
abi Sniebia Deschz dawafz,
sšcheto to nebio twoio jo.
we Potrem bi fort sojal,
to twojo me sšchog možne jo.
Ti jana sšchemožofz sam sšgo.
Knezo nafz Bohg a trowfzhar.

105
Advents = 11 = Lieder.

Wie soll ich dich empfangen.
mel: A faist voll Blut und z

Lax Schi hiwita sch Dobri.
a lax schi smaxaju

o Pzedmi schon Swetü.

Süschusch moiü Duschü.

o Jesu, Jesu stou Tei.

Tri swetüü Sam schinnö

abi zofsch schi Gochlozi.

me scho zofhate jo: 3

Uvoi Zion Palmi chitta.

a yellane schiitti.

a ja zü moioy Ducha.

Süschusch schab te Palmi.

moi Dusch der se salenisch.

we fainem Chwalen^e.
a fewojom meñu bliżisch,
tak darre ał mogi: 3
3.

Ti Miż neftomizášo.
Amojom wäblem trofatu,
ał Schello Driſcha beſcho.
Gobdana Stiżitü,
ał me ten Kaz ſe woye.
Zöſch mer a Wäſſle ſo,
tam ſi ſei mojo Strowe.
Stroſchlom ſchiſchel Rinnö: 3

4.
Ja bech ſchäſchlich Keſchäſach.
ſei me Löſz Güzinnu,
ja bech wellich Bromotach
Ti me ſab ſobüſſe,
a me Njeſzi ſo ſwigach.
me welch Dobitk da,

107
Lenz se neda szarowasch.
a Dobutl tog Santa : :
5

Nitz, nitz schi negorascho.
tog huschego Nebia,
aiz ma libowascho.
a nuzdeg greschnita,
we sich welichsch Flögach.
a schescher kuziti,
Lenz tesch taile we slowach.
szornisch namzo nichti : :
6.

Ko sich se do schutshobi.
ti szizona schissa,
schitawojer weller bolli.
lotra lost schiberra,
wii mascho, buechzo trosegtne.

Kü Komotz gor blicko.
 Kenz chlozi wasche Drißge,
 Ken stoß schiwab jüzo: 3
 7.

Haschnisch be netrobafcho.
 a starafch zen a noß,
 Star wü jog schegnisch zofcho.
 schel waschich Hülou Moß,
 Mon schizö, a jo a wolle.
 jo fülmi Lüboßz,ü,
 zo briqvifch wasche bolli.
 Kenz jonni snate zu: 4
 8.

Hasch nedaischo be starafch.
 Olä waschich gretow Stofz,
 Jesüß zo jen so schiwafch.
 jog gnadri a Lüboßz,

Mon schizō stum greschnitām.
 Stroschli a d'ich Strowin,
 a dajo Bohzem zischām.
 sich Verbeyro we Nebin.

9.

Jo d'schelli wii se bojastg.
 s'ched Amintow slofzu,
 ten Nies zo je roo Gittastg.
 wetom Goro gnüschü,
 Mon air jaden Alal schizō.
 Kom schinne Aminti,
 na Semi zu zu mallo-
 renz se sawastg d'schelli.

10.

Mon schizō stum bünzenn-
 schen si swet faddestg zo,
 we blot dem swetle Sgnadü.

110
Tom, Herz jog Lübižo.
ach schisch, ach schisch o Blünzo,
a fol naß gronaze.

Kam, zösch jo Rschabne Swatto,
a nimer Mäße: ~~mmmm~~

Die Zeit ist nimmer naß.
mal: Wo soll ich liegen?

Den Zaß jo nat Blidli.
Ries Jesimtee kam si,
sich ziwow, Herz te Lütze.
Twor schichad sihnass dese
tee si, Herz smü wizalli.
welcher Liße, se stalli: 3

2
Jo dein net schagisch.
ja dein nato gledasch,
Zöschter me folubizog.

az ti me hiterniſch zoſch,
 ſmojog niſnego koma.
 wot ſchoz, zoſch me ſob ſara.

3.
 Ach Jeſu dail wedne.

büzo tam be ſaſch me,
 ti büzöſch namno gledaſch.
 a me ſchoz hochlozöwaſch,
 gaž ja tiid ſeje seme.
 be büdi ſwignißch dtebe.

4.
 Ach zo büzöſch doch ti.
 rich driſchow troſcht ſlotu,
 ſwojem ſlowom hügroniſch.
 a ſwittſchobu ſchigroniſch,
 wimie, a mojem bratſſam.
 a tiwojog ſchella ſonſam.

5. 112
Bivši bō svačla dā.
Kog gnadnego žasta,
Kiina možina nādastg.
abi nāmogleri slaxastg,
až te vsi stoppižani.
Jo ližoma negnalli: 6.

Lax doch radne svetlo.
Jo tvoro šobližo,
me davastg tam ve Nebin.
Notre hogledastg Dobu,
Nax bivšo tvoia gnada.
svačelisch mojog triča. 7.

Tvoio svete šello.
Lenž tiid lidovastgo,
na Notre ja poveru.
Koscho hogledastg bivši,
Naxa gutschobne sošč nastg.

12
113
a Schi Anogonia pafasch: 7
8.

Rebe scho Gnate jo.

ten werni lüschjt jano,
ta hebisch Sriza sa chischu,
we mojom paradisi,
ku mozosch te hosi stasch.
ja zu Schi werni wostasch: 3
9.

ni. Doch zosch tid weril bom.
da. Tam Derbstwo doxtanom,
ja. nit tonni nejo rowna.
schen Dobitil togo sweta,
schen dwigi Dobitil saizo.
ta Sboznos me wostano: 3
10.

11. Ach Lieb moio Derbstwo.
12. Part moia Scher buzo,

Be schich zü lach swätselich,
 a schina be sonowisch,
 gatz te me we wätsellu.
 Wot zimisch zürä Nüebü: 3

11.

Poisch how anaggon to.

Ti fromme Golle scho,
 Poisch Roschti laide dari-
 ja, a tisch moi Mosch mannü,
 so poisch, Ti büzösch gronisch,
 ja zu be stobü glözisch: 3

12.

Ach te laide Gudi Swat.

Zo so tavor Dobütä net,
 tschegschawo laide Promi-
 a wetz, aile stotte Promi,
 Notre Gristiis tim dajo.
 Renz jom be sätze jüzo: 3

13. *Kind so Janzelbdi Land.
 rich sbozmich Duffow z Land,
 Kind blischim Jano Hwasch,
 a nitz ail Jano Hwasch,
 Kind nei zedno Scherpenie.
 zedno gorde himvesthe : 3*

14.

14. *Bärsech nütsech Blaba Duffga.
 natz bi Ki misblöna,
 zosech Ki nesto grüntowasch.
 zosech nämозосch Gobtschimasch,
 Kind schiäna müdroß sarzö.
 a scho Gronno himelilnö : 3*

15.

15. *Ki sail moia Lütschnosch
 tebe zärzim wawschosch,
 na tebe zu formnasch.
 Ki schel me scho schendowasch,
 witz ail mojesu Duffu.
 ja port Gülißsch mozu : 3*

10. 116
Ach dach me to bolli.
nazi ja wiżim Schi,
seje Schischim stiggasch.
a nimno sterei chwatach,
ach az ti mori mollu.
Bischz zimb dopilnel Zellu:.

17.
Doch ti jüz twor faß wäz,
ja som gottowu Rheß,
na tebe Sweri falkasch.
a som tam was stiggasch,
ja schidne Inu a stündu.
Schi dam mori Schit/chobu.

18.
To godai me Rnezo.
az twora Lubosz mno,
me staine stomu sora.
az me twor zen nelarka,
daschi tid scho Gulagnu.
Mer, Wäpfelle for Düjo:

früuntert sich ihr Lronen.
mal: Dreff du deine Wege.

Büschö se fromne zisch.

to swetto so naschö

henz waschich Lämpach swes

ten ledne Mäxor zo

ten Nawozenā schö.

swelleju schabnoszu

bratiuschö a wachiuschö.

wardiuschö szilnoszu.

te Lämpi schigotiuschö.

stirn Molejom schawē

toq Jasta nesomiuschö.

büschö hort gottowe

Mechtare juz wola zu

az Nawozenā zo

chwataischö schidne knönu.

Mäpella schwaishö.

3. 118
Mii Miiwa tnežni swinščo.
Te glowii swajelrm,
Lubobne glob swaisščo.
Sedernim juššanim,
žurā žii wotan nōne.
a swažba gottowa,
staiščo wi šwišwolēne.
net žō Nawoženā : 3

4.
Mon swam štoro ščišč bižō.
Kogdā ga neščiščō,
Te Lomii qritū južō.
Malato blisťo jo,
liubi nam jaš lubobni.
Te šorā swažorri,
swašzižii nam žai redni.
Mrotošči wičiižii : 3.

Noto nejo tuid zaß Dyfani.
 chloz müdrijo, neßfiß,
 Lohgrißzö Dyfropfowani.
 pße sicher greßniß,
 na te denz newachrijü.
 aße zartü modle,
 pßliße hölyßtem Plönorü.
 togelä wachüi pßchamä : 3
 6.

Smalayschö joß na Semi.
 Müi Trische Lilowne,
 Mon swami Derramari.
 ga nebißgzo trizne,
 ten zaß togo Wästellä.
 so pßchischel Ater stünze,
 net bißzö tefß ta Dyona.
 todana newefzi : 3

20

Z

Lenz wüßzö Bülli scherzue.
a himmelli Bobi,
Deischö büsch neto Bozne.
a sabüsch schü Flögu,
we Nebii Deischö Hoja sch.
Aschawer tog Jagne schä,
a tam Aschabne frangowa sch.
Schroni tog Dobüschä :-
8.

Trüd, bi Dobüschä Kalmi.
Trüd Bella Draftwa jo,
Trüd siwaju be Kalmi.
Trüd be mer Dostano,
Trüd selene be Loszi.
wot Smerschi sabitich,
Trüd wino wot Slotnoszi.
cglozi lich Merezich :-

Kuid jo to mesto ščožne.
 žošč ščereže nütšč dii,
 Jerisalem to ščgabne.
 žošč ščimožone šči,
 Kuid šči te ščotde gajše.
 a nebiabla ščwažba,
 Kuid der bole ščedafč šče.
 šča ščgabna ščewesta : 3
 10.
 Moi Jesiž ja net žadam.
 ščhišč, a nebišč ščliigo,
 ščhišč ščlunžo ja kob gledam.
 a chwatai ščnam ščowo,
 ščhišč Jesiž šči na ščšebe.
 dafči žalofž ščontž ma,
 miš wollami šče ščebe.
 a našča Nažaja :



Reisenachts = " = Lieder. 122

Erinnere dich mein Schwache

Loob dich bei Piizona Dürstga.
we welchem Fozadani,
malke goll, denz Moscht büw
wäpelin di wittan,
to jo ta Not, Notren s'chizō.
a sanab flower Gordūjo,
s'cheb Notre Mon te Dürstga.
Swenū zo meich Anwesenze: 3

Mitai, blottu Nawozena.
Ti Ahal schiltneja Jeszi,
Mitai Jesu Jagne Sofga.
ja plozim Twege Gwalbi,
ja zu laß mojos züwenā-
schu Jeszisch szellego Dürstga.
aſter, zösch ja gubioni.
bü flower nawozoni: 3

O waltir Dofg dar mozaſcho.
 twoi Nebiaboli Haj ſpiſchziſch,
 Do togo Sweta Ti ſchizō.
 a ſcheſcho niſi ſcherpiſch,
 dar mozaſcho tairi ſchgaſti.
 a Moſt we twojom Draleiſani,
 tworo ſweta ziiwene.
 Daſch ſaiſchidne ſe Lūze: 3

4.

O Jeſu twoia nieweſta.
 jo zgan pilno ſromotbi,
 doch Ti ſe ſanni tam ſoda-
 na ſchizi aſ do ſmerſchi,
 naſee jo zgan doch ſchidnadloſz
 grech ſmerſch a nimerne ſchannoſz
 a Ti ſchidno dā neje
 Ten ſzerſtar blaſoſch wot ſe;

5. 24
Ti ferscha a dies tog sweta.
Den ten mer sab schinapfisch,
Ti mozi merch müdra fada.
Ti höllü schü schewinpfisch,
Dax jo mozo, az tai tail be.
sonzijsch gor zalob n,
Tail abi schostar biwal.
Ja nab flower ferdowal.

Welki statl o noz zimna.
Tog fowna nizi nejo.
Ti da nam tog mmozniła.
Denz tai schewinü schidno,
Ti da tog moznego miza.
sches lotrim schidno fulega,
a te nebja be tschisti.
a sche gorü be sedni.

Oh liebe a bluthe Bolle.
liubot na na Fozinlach,
moi Jesu, kenz jo lusschi me.
a schen schatz schilnich smach
foisch lusschi, foisch doch nits
moia krittichoba twoi zlob jo,
foisch, foisch ja zu we zayw.
sche sgottowasch Fostollu.

Broii moi lusschi Nawozena
mojer Ditschi zuwenne,
schabni schjere saciba
zama.
Jo dein ja so dasch tebe,
ach sei tu Ditschi wotemno.

No Schello, a zosch wemno jo.
ja zu se schi solstastch,
a nimer wemni wostastch.

2.

Def, zed Ruch Jasim dajui sch
ja zu schi siwastch Gwalbu,
az ti moi Bratsch Lordongel
si Dobilnatom Swetn
Dai az ja twouii Dobrotnosz
Hauie zeszeltid dosz a dosz.
a schi solom moxl Nebin,
nimer chwalisch Switschobin

¹⁴
Bon Himmel kam der Engel,

Siebia Janzelle schizöchi.
fastiram se rossawichu,
bisbat do jim saporwadachu.
läzete twar dem zlobaschdu: 1

Parita Mestliu Gellehem.
az Micha so swesowal wam,
Won so Jesu Christ Bohg werni.
wasch zimozniul a nies mozm. 2

dogla büschzöfche wästle.
az wüßzö Bohgom sadnane
wascho Schello awaschi ofchi.
naße ma wasch bratsch
Sin Bohzi: 3

Jo wam zo grech a smersch zinyt
 Dordilz zo Lohg rodla nas büsch
 Dasthi ze zart a höllä gniwa
 mascho schi was lohzeg sinna.

5.

Mon schax was nāmo zo spruch zisch
 zösch zom büzöschö dowerisch
 Swet derre was tüzisch mozo
 glich was schewinisch nebüzo

6.

Stetli Dobüdnisch büzöschö.
 scheto az lohza schlachta zo
 Daischö zesz a zenz lohgu dasth
 scherne wäpöle küzdi zasz.

Belobet sejšti Jesu Krist.

Gwalōni biži Jesum Krist.

iz biže žlovent narozil,
Smarije Anžni, to jo werno.

Log wafelle že Janzelle,
Nirieleib. 2.

Log nimerneq. Mošč za letni Sin.

lazi net we žlobaščni,
anafcho Schello atü Ršhei.

wemio na že nimerne bog,
Nirieleib. 3.

Log, aršhen Swet nej mogl sobjess.

lazi Marinem Rine,

a žišchetko jo for Dowal.

Nenž šiben Swet sam sworil jo,

Nirieleib: 3

To mimerne Swetle sou p'schizō.
 a nowa Swetle dawa,
 a sweschi weter schännoſzi
 Tog Swetla zischi naſ zimmi,
 Lirieleib.

5.

Ken sin tog Moſchza p'schawoſſoſſ
 Goſſ na dem ſordowa,
 Mon wezō naſ ſteje Miſe.
 a zimmi naſ ſchich Merbnilam,
 Lirieleib.

6.

Shidi jo Mon ſow Nam p'schiſchel
 az ſe jo naſ nam ſmilik,
 abe na nebioſche p'schiſchli.
 a Janzelām rowne Bülli,

Lirieleib: 3

3. To jo won nam schine fime
 131. swosii Libosz Gospodasah
 132. Tog wäpelle be khesziani.
 133. a chwalim jog we nimerfwi
 134. kireleib: ~~~~~~~~~

135. Von Himmel hoch da kom ich her.

136. Diebiedlei ja schidi swam.
 137. nowe wäpelle fagowadam,
 138. dobre foweszi schinäsii.
 139. a wam wäpelle fiwaschzi:

140. Man jo be žinb narozillo.
 141. wot Diezmi jedno žischetlo,
 142. jedno žischetlo radniščle.
 143. žschetno wüžo wimozone:

Mon jo Gristiis ten Boszi Sinn.
 a bižo wam zomoz schinun,
 Mon jo sam wasch Minoznit bue
 a wasche grechi faslasthisch:

4.

Ten Boszi Haj wam schinaplo.
 Renz Bohg Mosch schigotowal
 az Derbischö na nabio schisch.
 a se nimmerie wäpelsch:

5.

Ba marliischö neto silne.
 zischet do läzi we zlobe,
 Gselüschdani lobwita jo.
 Renz zelli Swet Aworillo jo:

6.

Tax zomü sche wäpelle bue
 a simi fastirami fisch,

inn. Hoglevach Bohzogo Sinna.

m. Menz jo Dolei schischel Sniebra,

7. Mästel be moia schischoba.

agledai witz nitsch do zloba,

no. natog lübege Jesiſta.

val. Menz schi wol grechow somoga.

8. O wita! himne lübi Bosz

3. triſi witz me lübowal Bosz,

ie. az ſi ſow schischel na Samu.

ſato ja ſe ſchi zexiſi: 3

9. O ter nebrabdi ſtworiſchel.

jo. Kar witz ſi ter xini schiſſel,

iſſel az lüder läziſch na Sima.

ſi. we zlobaſchſi tar na klome 3

Babi ten swat fischz schirfchi bi
 a fischzer wezer slotta mel,
 glich nebii telike gottowal,
 abi te Polepnach lazal:

11.

To jo twoi Gomot a žiže.
 Bloma a Beno we žlobe,
 a glichol bi Pral na Nebii.
 Benž bi tefch sworil tu Semu

12.

To be schi jo žodoballo.
 Kar bi te Nchel na žižich m
 až slotto, danž Fenese.
 Iche d Bogom wetniž ne ghy

W Jesu liibe zischet do.
Gri Jin doch Bebe Lozischet do.
a sij we mojer Guitshobe.
az schi nesa biidni zedne : 3

Kogla Jii ja wassolli Gutsch.
a kebe Jesuista Jesuisth.
ja Jii Schi wedne Wolbasch.
a kar Guitshobne seffiwass.

Jesz Biizi Bohzemu Sinnu.
nashomu Presu Gristiisti.
az Be jo nadnamu smilill.
a Be jo glower narozill.



Lobt Gott ihr Christen!

Niet scheffziani gromaze.
Mäpelle firwaischö,
Lohgi denz Nebio wotwara
Oazo nam jogo Sinna :/:

Owoschzorddeg Kline goischel
Zische se narozil,
Mon lazi Nagi, chüdi Doff.
Ma zlobe Schofchezem :/:

Nemotziro se Dofgoistwa
To zische malischde,
a wofe na se Mechta ztalt
tentwort moti seheje :/:

Mon lazi Marinam Kline.
Mloro jog Spiza so,

nam beßmeji Janzelle.

habita Scherz Mon jo :/:

^{5.}
Lanz sogo Lezbow wischel jo.

Niet weßlednem Jastu,

Schub nög Dofß Bebe gottu jo.

Geruwei Aßgeszrändu :/:

^{6.}
Dnami Be ziwne schewnu.

Schello, Aßher naße so,

to Mesto da nam na Nebnu.

Jog Dohgoistwoziste :/:

Jaden knecht Mon bi.

a ja Aßes

to mozo lüboß büsch.

Das Aßgel Be leser sonizisch.

Wawisch ten Jasiß moß :/:

138

8.

Diabru zind bōg zura wot wera
Bōg paradisa,
Djerubim nitsch nachbera
Bōgii būs Jēsa Gwalba = /

In diilci Jubilo.

1.

Owelidim Amākelim.
a srednim Spiranim,
Net Grystijta chwalimii.
Renz lāzi we zlobe,
Swe schi se al stinzo.
Mascherinam Aline,
Bōhzi Sin Mon so = /

2.

U Jasi Maluschke.
Moi Mimoznirkei se,
Trofchtii moji Schutshobu.
U lube zischetlo,
Diabradheji Gnadi.

Sehat tvoio Ovalejstvo.
nimer wannijs :/:

3.
Woschzowa Smilnosz
a Sinowa Ljubosz,
gaz bechmii sche sozibione.
Onaschinnie grechami,
niet smii Mlinozone,
az smii Sjanzelami,
Lohzi Haj mamii :/:

4.
Na Nebii Fanzelle.
Bii scheze wapolle,
Mori tam wedne Firwaji.
Modlitwe Chwalobne,
We nimeruem Hajii.
Zoschjo Nieb Spristub, Sam
Sonegai nam tam :/:

140
Der Tag der ist so freudig

Den Zen jo welgin wäppli.

Schilnim Creativam,

Scheto Boszi Sin Dnebia sam.

nimo schilni Nativni,

Mot Mäzmi so porožom.

Maria tei, bi Giusolona,

az tei mäs ch bäs ch derbesch.

Jo bestanü zirnago,

Boszi Sin Dnebia schizo.

a flower se jo narozil = 3

Zischetlo jo chwalobne.

Zinb se jo nam narozillo,

Mot sweteje Mäzmi Marije.

naßschidnich swäpplillo,

Gabr to Zischetlo se nam nen

rozillo.

mü billi schilne Gubione

140
Deny
li.
am
To jo našgo strawa.
A ki blodi Jesim Grijt,
az biže nam flower narvo:
biži doč nam gnam: 3il.

3.
A to stünzo s/he/bwe/Gr.
ten glasch se/bwojim svet:
om,
a glich jogo nestasi.
martinišchō schiue gromazē,
kar bi rowno sovožom.
wot zadneje nūezni žisteje,
dobži brni kar hlytoli.
Do žlobža bi složon,
Martini sanab wton s/he/sefo.
Gow nateri sem: 3

Te Fastire natom Follu.
 Gornichii nowe Fowessi,
 Mot rich Bohzich Janzelow.
 Ez Gristiis se jo narozil,
 Jaden Oral hüscher schich
 Oralow.
 Berodastozii se neschafcho,
 Mon sozla swojich Mochtow
 Falschui Läßnoß himi^{wen}ßli,
 Scheschiwo Jesum Gristiispa.
 Rich zetrow won da ja
 tamasch:

143
Lieder vom neuen Jahr.

Das alte Jahr vergangen
mal: Bon Himmel Gott;

No starre Letzt farschlo jo.
sonow Jesu, Dicht a Smißel/scho,
az ja schim gretcham Gubegal.
a Schi snowotili Lühwal : 3

2.
Dai nowi gliuti a Strowe.
az miu Tworo zognowanie,
Güziiwasch gromaze mogli.
denz Ti nam sam swarbowal
3. 3.

3.
Nesomner to Pchessli ssene.
glotum miu vano a sosdze,
Schi zogniwalli smu Jesu.
wodai nam sab schiuno signadü.

Modai nam schiden Dlig gressen
 Dai nam Schersnosz weter Nissi
 Tzwei Dobri Dlich schinas biwa
 szog trosschtom nam fort somog

5.

Rowno a d lo flotte Glünze.
 nam sab zogo Bütschnosz dajo
 Tak sodai twoin gnadig sam
 nam chidim zalodmin Mazlan

6.

Dlich nam gnadig Smlo d ofzi
 Ti schischel lich flowerow,
 Hobraz züwnosz, moscht a zü tto
 a Dai zognowane Letto : 3

7.

Stai abi nascho ziiwane.
 Güello fort swete a fromne,
 a mü Schi staine fessilli.
 schen Nestat na boi stawilli.

8.

Swarnii na besch sshed negliidi
 Güzin naschi schi stotii,
 wono namozo Ginau büsch.
 fromni schesjian dei schersig.

9.

Komoz az mü jano schexnie.
 staine Jarlamii na tebe,
 az na Protileje smertnoszi.
 Korosch kimer sichernoszi.

146
Nun hat sich angefangen
mel: Seyt mir Gottes Güte,

Mit jesse sachosillo.
Lübe nowe Letto,
a jesse Monzowallo.
Tosstare gor schirno.
Ja Schi Jesu zert darn:
mojeri Zeller Schitschobui.
Ja twoiri Dobrosch gnadni,
denz si sodaril nam: 3

2.
Ti neis si ma Tonowal.
Ja mojeri Slosszi,
si ma port ischessonowal.
Ja twojeri Smilnoszi,
a waro a sosze:
ma swäselim nazowal.
Scho gnadne sobwachowal,
mojem Zeller Dornma: 7

146 147 3.
Ti ſſchel teſch ſſchimno ſo ja ſch.
net to nowe Letto,
a nowi Moſz ſoda waſch.
ſniſe wetowaſch mro,
ſſched ſſognom a ſſodii:
ſſched Mretwi a ſſoroſzi.
ſenſ naſ bald ſetlaſch mogi,
a paſch ſmerſch na ſſchidmi: 3

4.
O ſloz wenaſ Liboſz ſſchami.
ſa ſal Mewi ſwetlo,
na giſz nam twoi ſſollu.
aſi gaſz niſa ſſchiſo,
wel ſer ne ſſchernoſzi:
ſla weliteſe ſolli.
twoi giſt mi ne ſſgubilli,
do greſha ne ſſchiſgli: 3

5. 148
Scheylon nascho züwene.
Zognüi naschi züwnofz
Dai az sonnomü stänne.
Künd nanaschi bboznofz,
nedai az fodermo:

Se az katar stavalli.
alle Schello soimelli,
gaz se Lüschtig mersch zo = 3

Maschchen wäsin wogirüi.
Wot wosch scho blüzene
schawü Lüscht nam so nasir.
Lüscht schinas we gnaze,
Dai trochtüi bichernofoz:
az swäselim a smerom.
stog sweta tam scheidiuoin,
Zösch so nimer bboznofz.

18
149
Epil^l Herr Jesu lab geling
mel: Werde münter mein 3

II.
Komoz Jesu Daiße razisch.
nowe Letto be chaga,
nowi Moß Schel me podarisch.
az se fromne ziiwil ja,
tebe ja be schirizim.
tebe sim mojim Schirmim,
nowi gliick a ziiwene.
Schel ti me podawass gnadne.

Z.
Dai büsch jadro gnadne Letto.
dai me sche grachi lissnisch,
az ja wodonit dostal netto.
nicht me nänogel salnisch,
todai me twori gnadi.
az ja swerrei bitshobii,

150
Moje grechi hobliloval.
a ti me je sgnadi wodal : 3

3.
Troskili me svoji ljubosti.
weš moje sdiči ktabe,
Dokilž se welgin sobtizi.
a bom silneje Niše,
Kownosch swim ab wachijom.
bišč sšchinno s wojim dūchom,
možni me we mojer pbiži.
až me ten grech nehišmerji :

4.
Liez o ti dšhel gnadi daravaj.
až to Letto jo Swate,
a ja sromne mozl tabowast.
mimoščog, žosch jo žlodne,
mojog blisčeg ljuboval.

jogo zedne neshniwal.

abi ja hyschz tiid na semi,
 gor dowal fromni a sbozni.

5.

Jesii dai me do tonjowasch.

kaile Lito swäselim,

ti schel gnadnie schimno

sojastch.

swarnii na sched schirumolim

kan wewschai nish schimno.

we smerschi neshischzei nno

swäselim ju schi hushchma.

gazdaim tog sweta scherdo:

wasch:

48. Nun laß iins gehn und lreth¹⁵²
mel: Mach auß mein Herz

Met zomii softigswasch.
Se modlich a tisch swasch,
Stom Niesii, Denz nam gnadne.
Gobzarzi to ziiwenie : 3

Mii tam fort wandruj omii.
a nach laß Monziij omii,
To stare Lillo farzö -
a nowe nam sab schizö : 3

Ogomii walle Flögow.
Teschnotz, Niesii, Sleranow,
Sches Mornii a Tschachotii.
Denz so Bilibo schon Swetw : 3

4.
Tair ad wot Manow wernich.
we tich. Newe Drach scheslich

152
 Ke žiſchi tiid ſzilnoſzū.
 ſwarrowane ſordriſi: 3

153
 Kaxteſch tiid ſoſſ ſwanniſo.
 a ſogo žiſchām dajo,
 ſeržeſch we ſogo ſline.
 gaž niſa ſelānari: 3

154
 Hch ſayt r toſ žiſwena.
 ſawefzi dermo ſūwa,
 ſchiden naſch ſtatil a ſchizi.
 mimo twojai ſomoti: 3

155
 ſwalbii ma twoia ſdewa.
 ſenž jo ſche ſartſcha nowa,
 twoia moſ ſwalbii ſkriſno.
 ſenž ſchi niſi ſchget ſeſo: 3

156
 Dai ſe dalei na ſchoſiſch.
 a moſch, a ſnam ſchel ſiſyſſ,
 we ſchizi ſchinas ſiſwai -
 ſwa ſelim naſ naſowai: 3

154
9.
Dai me, a schim tim samim.
Lenz swelotim rozedanim,
za tobu zogledivi i
jadni scherni shitschobu: 3

10.
Samshij te niyna zivai.
a Daschi schiver biwa,
na walle shcheri shelafshe.
jagno staine mayelle: 3

11.
Dai twoio zognowanie.
schidi na nascheri drose,
Daschi welshe a Malle.
twori gnadi nasgornie: 3

12.
Bischkei Moschtsich shitschoni
a weschich sablizonich,
tich sirotow goslewai-
tim shidim dari dawoi: 3

Schim Ehorim somoz gnadne.
 Dai Misblana Ma Polle,
 Tim Duscham denz Stiizijr.
 a Snisij Be martrijr: 7

14.

A Josch i, notriische so.
 Dusch twor Dusch nas Lendijr,
 denz nas kied Stabne riisch:
 a tam do Nebia wosil: 7

15.

Toscho Stchel so dusch gnadne.
 A Ki moio ziwane,
 me, a schei fromnei Sprisse.
 Stom boznem nowem Lesche:

156

Lieder vom Leiden und Sterben
Jesu Christi.

Frühe Nacht ihr eiteln Freuden
mel: Herr ich habe mich gesamt

Dobru Notz wäpelle greichne.
Dobru Notz ti falschn. Swet,
gleidaischö Raite Scherpen.

Jesús der Grützastig nit,
Raik Mon se Smerichü wozüjo
aiz ta Rütger se snögo taso.

Laidajal ja se swastelisch.
O ti greichni Swet Dobru,
Rschel ja so rich Drogach Goizich
Lenz do Sathleschä wedn,
ne, ja zu schi Jesum wofasch.
a tebe Dobru Notz saudastig.

Ja nōd wot tebe nitz blifgastg.
 fchetō ti bi Gotschidni,
 fromne Trische janw rūttafch
 jawāfz na greschne Progi,
 Ki nēverich me witz faßle risch.
 Daniz wot Jesuſta woschisch. 3

4.

depei jo Bjesuſom scherisch.
 Nūſi, smach, bromoscherie,
 aro wot nōgo wot stūſſisch.
 a tiid fchi greschnei Kūſſe,
 we walden Jesuſi rangowafch.
 a tam we wölle schwiſowafch. 5.

fchet Bortart, fchet stwojem
 fchet ſew ſchidneju Kuchtom-
 Stofzu,

Ja som tižni nad Jesi som.
 Božilž ja nito wisi,
 Na tom njesi schilnog Swato
 jo ta Dwašwa scha wožetla:
 6.

Ach moi Jesi ten for...jo.
 Hem Schernom Cronowan,
 Glower tiđer paw prauzi jo.
 Bog greschwinu Glondami,
 Twoio greschwinu hechglarstwo
 jo jano falsch Rchassianstwo:
 7.

Michiu zresche wiche gresche
 scheto twoi Masin jinni,
 az schiton nei zedno smasse
 Bösch te siche greschwinu,
 teke sich nei watsche zhodw.
 to Sablesche naße schegni:

m. Ten Stworischel tego Swata.
 jo tak durre niemjastcho,
 wata allé jogo matna Giuscha.
 a: Lajnosz skherpsch miystascho,
 Dostylz Mon si jog Boglozeni
 chrasiti Modi nedostani: 3

9.
 Pogodla ja net saudaju.
 Dobri & gresch tebe,
 Ki si mojonni Jesu si.
 na gorat Solli welle,
 az Mon jedexne wolla scho.
 Dostylz Dofg jog sruschzil bafgo.

10.
 Ten Nies tog zicwena Giumro.
 na tom sadletem Dronie,
 Bognowanie me swarbi jo.
 Pogodla ju ja sairne,

160

wot ich grechou schetz wichowaf
a dionische. Be dasch sowasch: 3
11.

Mei zere schiätschel sa dutsche.
sa twoini waldii tetschnof,
a sa to marbäne dnotsche.
Twojeje smerschi giu ... 13,
lenz ti ja nab si giustojal.
a wot zarta nab retrowal: 3
12.

Pai abi müsche gromaze.
nasche grechi jisnalli,
a jim gramowalli staine.
Dionilz ja nab schersel si,
Pai az mü tetsch twojer molli.
Be switschobii sche todalli:

vaf
: 3
a. ¹slif ihr Migen, ²slif non,
mal: Freu dich sehr o meine,

1. Daischö Swiżomü Dsi bezasch.
2. Goslatzö Klügi greschne,
3. Daischö Spritshobe Dschowasch.
4. Dorkuz Tagrietlo schernie,
5. Nam do Jeruzalem zö,
6. scheschoü Matru schersesch zö,
7. ja zelli Swet jo lidowal.
8. to jo natsch grech scho na sorat.

9. Monodai büsch Dosiilnöne.
10. Josch wot tog sifane jo,
11. a schätz how na Semü Rümme.
12. Jesü Dyrstüß sam schizö,
13. gledaischö nanög jano.
14. Nark ta wol welida jo,
15. joga Rschaine hani scherne.
16. walmischö Ritschobe selne;

Moni lordižo podane.

Do greschnow hirowu,
 To bzeš mni, Bohže Jagne.
 Schirno dnaschom Lebschemu,
 Žiždi a tesh Katane.
 gramijū jomū schirno,
 ach to lidūžo ten Fchawi.
 Ja te šle a greschne Anachti.

4.

Jesidstoischen hiwefani.
 Kenz doch ten Swetstworil zo,
 a lordižo sromoschōni.
 Žiždi jom ša hijsmajō,
 Moni jogo bijū šhe.
 Do šdobliža žalobne,
 To Mon net ša twoje greschi.
 rad a lišai schirno sgerse.

Ach weß tande do Spritschobi
 soleschai a hobrosch se,
 chto nedschel na tande statili.
 Selažom homnasch staine
 Jeshi stoi nascho mezo.

Josef lower saßliizil jo,
 Jeshi yetsergi a jo plaschil.
 Josech ten opreschnix jo nadliizil.

Don dajo jog tschebrat sweti.
 Motsche nesmilne marzblasch,
 chto mozo minno lutozi.

nato Derra schigledasch,
 gaz te sprachne ziidi sche.

na Bosga Kiidii sloze,
 ach ten liubovni a fromni.
 Lordižo schiden sribani.

7. 164.
Ach tair dejal ti lidowasch.
O sti flower falleti,
alle net jo schi zognowasch.
a scherjesch twoje bolli,
Jesuz kenz Nagi schiden.
zalobne bii ybiri schen,
nasthog Olä jo strowani.
bzei kon ja schirneje Kloozi: 3

8.
Nastletu bii Job samzoni.
Jesuz müßi Nymarshi fisch,
a ten rich bii woldamani.
nicht se neda nasthopsch,
Lorrabal bii Loh Dani,
Jesuz gar Nschitowani,
schet, schet him falletim
jano.
Kasta huiwa giwolajo: 3

Wolgii net stei Loselnizi.
 Wiizne twojom Jesiui,
 alle bratii jai we Diische.
 na Drose fort Steschnoszi,
 az tan Moschz swojo golla.
 Kich gr. chow sa slaschene
 ja chidag schel gorai wosch.
 a se nai jat tebe smillisch: 3

Peim ja Jesiub schi zgan wize sch.
 na tom falletem Drowe,
 ach gazii ja net dasch bezasch.
 smojich Wiifow Dfow welle,
 smil se bofze Jagnei Tei.
 Kenz tam wiir na schizi,
 ach smil se twoio Scherzene.
 Der me schinasz Maifelene: 3

Ja zu schi tena d'yer so dasch.
Scho Josch t'wojog so, schi dam,
Schello trischu zu o'rowasch.
Doxulz mit lab'scheg namam,
Güßmensch Jesu schowamno.
Josch schi f'edobneg nesu,
Dai az sa f'be f'obii zuwil.
ato nebio was G'obdermil.
Tou sint was ^{12.} zeil sa schi dajü.
O Jesu, Ti mor tü schi,
az f'bi schewinil tü h'öllü.
nato bom sa tuor Letni,
ach Ti moio Mayfelle.
mogl sa schi slünge schabne,
bald wizesch we tuojer Bronie
schisch, Ti f'bi net moio strou

[Faint handwritten signature or scribble]

167
Lomet ihr verlorrenen Kinder.
mel: Jesu der Du meine Seele

Forstzö wii schibene zisch.
Nenz ja was zu hochglozisch,
stüschö som tüzne greschne.
ja zi... set siulozisch,
waschi a Medobnosz siizoni.
Nenz so frasona we greschi,
gladaischö moje Han.
Bii wasch Flug sa glaschelli.

Neiszö schel moro Klarane.
mori a Merinosz siisnalli,
ga gladaischö doch tüzne.
Karl ja wylm na schiži.
Karl ja som se schwiu lobeg.
Potari som sawab schelall.

165
Gledaischö moje Hani.
Bei wasch Dlig sa plaschilli.
3.

Mose Nogi a sich Blißni.
Soßazü wam schim Niebiu,
Woni bei sawas Gref. Ni.
Schli teje Matwi vrogü,
Stadim Nogam se soloschö.
Zösch wü Gboznoß doßaf Zöschö,
gledaischö moje Hani.
Bei wasch Dlig sa plaschilli.

4.
Gledaischö me net do Spütschö
Dortilz Dort jo wol woxen,
Sche mar hüschö te Lübozi.
Botare se Hani Kwam,
mou Dort der was net so schi
wasch.

gaž wab grech a Jarž žo / ketaš,
gladaiščo more Hami.

žbi wach Dlig sa plaschilli: 3
5.

Jo žo lübsche ač žiuranie.

a ja dan jo samas tam,

gladaiščo; tak ja tak žiuranie.

ki ščožnost swarbiu wam,

ja žom gor soščeti soščuwi

a wam sčizo to kižiti,

gladaiščo moje Hami.

žbi wach Dlig sa plaschilli,

6.

Jesi ki ži menel derwe.

gaž na twori dol somni

ščitščoba ta plažo wemne.

Kebe že gor sočaji

170
Jo me ten Saten s'cheb farziſch.
Jo me ta Medobnoſt teſchniſch,
gledam na twoje Hami.
te ſuſamno ſlaſchell: 3

4.
Pai Jeſu aſ moia d'ſchga.
Dortilz Ti ju wi moſt ſi,
we kebe Mot ſo ſinil mella.
Joſch himelnu ſche bolli,
Jo me smerſch ſöllä ſiit
waſch.
Der twora ſcheyſuma z'treito
waſch.
glednu na twoje Hami.
ſamno Ti ſa ſlaſchil ſi:

sch. mel: *Daust dii last dich crönen.*
sch. *Daust wollblüt ein?* 171

sch. *Glowa ti se dasosch.*
Arnonwasch him Schernin.
Niech ti scho liduiosch.

3 *a schi noch Boszi brunn;*
ut jagie se dasch wesch.

a. *a himrisch tuch lannö*
bi. *hinnu ti se Josch wesch.*

la. *hal chwalen Schi jano*

ti. *ti se da rab Schromosche.*

i. *Arnonwasch him Schernin*

sch. *net Niezisch ti se Schabie.*

sto. *ut wal natim Nebrom*

sch. *tam bescho ti Schergerin*

hilno wol a smacha

i. *net Schi wizim anstelti*

auto mojos Niefa: 3

Dai dieb dai twoje Scherrie.
 Dai twoiri Hschi slätri,
 me Htebe forasch Hainie.
 Dai me Htom Hlemaiin,
 Hschisch, Hlei Zister Lübozi.
 az Schi mogl mor Jo hi
 so darisch moje A Hpri.
 sa Schellom a Drischu.

4.

Dai me fort Mozi Dorasch.
 Hwojeje Dolliszi,
 a Htebe se nie Hromasch.
 Schi Jagne büsch wermi,
 nit jano sa tob, gledasch.
 nie büsch fort blibto me,
 Trostnie sa tobü Hüssasch.
 na golgatga teile:

Schibij moi Jesu lutschi.
 me zelleg na kebe,
 daschi sui moze wizi.
 Jin dalei jano sche,
 twojom zellem Scherpeni.
 na to ziwa slowo,
 lutschobii Maßescheni.
 az schi wizeł slowo: 3

Tam zöschtei Dobuwaizi.
 gor drüge Kroni masch,
 Tam zöschtei züßhaji zi.
 Kri Kroni toini dasch,
 Kenz nit jano Maßelli.
 schi kebe wistafcho,
 ne, Kenz tsch we Scherpeni.
 Ja Kobii chorzafcho:



174
53) Ich danke dir Herr
mel: Herzliebster Jesu was
Ich bei dir dan Jesu sa deiner
Mutter,
Lass' ich, sammt Christo natom
Dir.
Nimm' mich zu dir, wo ich sitze
bist.
a was lidenal: 3

2.
Nimm' dich, sammt dir, was ich
als ja noch weite, den Freyot, das
Nimm' dich, sammt, was ich
Frei, falsch, schen, darzich: 3

3.
Den, bündner, die, die, die, die, die
als ja, ja, die, die, die, die, die
dan,

ti Dajbe, az mogl jano mor Dliog
na Dschizii fchibisch: 3

4.

Twoia Newina fched tim falgel
Sindmrom
fagn nijo me tefch fched dofzrm
Stollom,
fosheti me, bi, a mafch, jofchit:
no Mojo.

to Mojo, Twojo: 3

5.

ti himroftch, a Darrabal fad ter
Stobm
fais, a tair tefch ja, air tu i
fcherasmit
ti, bi, air ti ja Mordare bi
fchopil.
me tefch fahripil: 3

leu az ja se, a me twoia Nschei
be schawi redal do twozog fri:
stei schawi dhere a stei zeiton:
gorzei tulozi: 3

jotta
noszi.

10.

Omogl se wa twojom gorilem
sche stundi jasz wa tulozi a
odasch ten Mer denz na Nschizi
gottowa, tesch samno buma: 3

11.

Waz ja, gaz me tud zo gwech
dse stanzisch
dweri a swastelin mogl trostetne
gronisch,
in bom schawi, jo sehen frija
Lod Dani.
Wto jo, denz stanzzi: 3

12. 178
Was ja, gas te grechi, se d'sche
ned tairi frijot mogl s'chawez ma
abi ja schinno grechne Naya d'ne ne.
s'chewinil d'schad'ne : 3

13.
Ja bom zgan Jesu net twori zef
s'adnog knehta jaden fri. Dostal.
Dax d'schel zo ja tim farim gre:
se nabret we s'asch : 3

14.
Net dai me knez, smer'schi, ad
s'chel tairi frijot Dostal'ch tro'sch.
adai me tam s'chisch tui d'ischu,
s'fromnaw s'p'issen : 

W aller schönster Freudentag.
mel: Sprich tag in Todes Stunden,

O wem zuen fegog Wästellä.
O zuen zösch moro Glünzō,
mor Jesu's stani'ssog Kōwa.
Aljadnom Wästellü samnō,
ach dach doch twora Bütznosf.
namnō sweschi hort dōf a dōf,
az ja swäselim siwal.

alleluja: 3 2.

Niet wem ja az moru Sboznosf.

me nāmzō nicht wot gronisch,

ja nam Sjesin tü Slobodnosf.

binb sches smersch Höllü sißeg.

fini Fral dem Monstvom zu.

ja tesh sches samu küzzini.

Domojog Verbsta sißeg.

alleluja: 3

ſcheß Satan, ſcheß, ſcheß Lüſcht
ſchelni.
ſcheß greſchna Lgibtorbda,
moi Canan jo me ſohnati.
ſodla mozog Jaſiſſa,
uſch moi Lüſchi ſchat Dai ne.
Motſo žinü meſch, loſt we ſebe,
až wot ſeme hübagal, alle lija

4.
Moi Jaſiſ ſtenz läbiſoſch me.
Dai až ſebe läbowal,
Dai až ja ſe neto ſcheže.
Switſchobii ſobſleiſtomal,
goverſtaſch ſgreſchnag Howü.
až ja to ſcho wot ſoložü,
Žoſch najü žo ſcheidowaſch.

Allaliſa: 3

A Dorkilz Ti/Si gowei stal.
 Dai me tesch gowei slawasth,
 az ja tam swäselim stizal.
 zösch moro Durbt wo chowasth,
 tair Bom smojer Huit/Sobu-
 tchi Kabe, nito mor Jesu,
 sol me storo tam stabe.

Halleluja: 

Hilf mein Herz des Herren
 mel: Jesus merne zuversicht.
 Stani mor Dück kog Sinesa zen.
 so kü Gogafni Noß sagnal,
 Srystis, kenz bü sa kogan.
 neso water Smexsche wostal,
 ja Bom Doff trostet mer nito.
 Jesus ten Suet winogel so: 3

Neto jo Monabofzi Sinn.
 a jo Gorrhafal Alörne,
 Minil jo Abromofchehen.
 feto zu jog Jufich faine,
 fcheto net zo do Statu.
 Jofch jog Buiſta wäbli, zu
 3.

Nach Flug jo gleich weliti.
 alle doch jo Bog fofojom,
 ten denz fannu bü Hüti.
 jo Dobüdnil ned fchim gweyom
 fchen gnuw jo fchet fzinom.
 a Bog fnam: fadnam: :
 4.

Smerſch beſcho gwechom mütto.
 Gricht jo nam net zuwane,
 denz neda Glöbro Glotto-
 alle farn feda jo fannu,

a jog gorer stawaie.

Dajo trofchne himreſche,
5.

Istož himreſch mozo, himrei.

Jesija ži doch gobchowafch,

natom niž lažane nej.

Lež moja deje himreſch,

rownno jelli swet himro.

ga Jesiis doch labižo : 3

6.
Jogaz doſg me sam wolla.

až ja biču dejaſch himreſch,

neborn be žednog howa.

ja ži doch Nebio ſobderbeſch,

ſcheto moi Snyſon Noži.

Howa Nebio wotwor : 3

7.
Kardi moi dratſch labižo.

Renž mi som ſche taid gromini

jog Kriſchoba wemio jo.

me a Mon nixila nassuichzi, ¹⁸
Dasch net Misa wechi zo,
Doxilz Jasiu labi zo: 3

8.
Smersch zo net twora Mozh zo.
Döllä zo masch te Keschäse,
Tiid jo Dofe, Kenz Dobiinö.
a Kettowasch mozo schesje,
Laz nascho Schello ju zo.
Dainoscho smite bi zo: 3

9.
Liezö ja to scho Meru.
a moir Trostet ten nei Jodermo,
Ti si me wimogl Oderzwu.
Te Merch a ziweine Mojo,
Tebe ja zer Dawaichzi:
Tiid a kam we Nimerzwu:

18
Ihr Christen seht, das ihr 3 mal: 185
Mien freuntlich lieben
Mitschessram glöckisch.
Daz wüschon guch saischelli,
stari quab we was gütszö.
ten schiwal büsch nemüsi,
alle büschzö nowe schesö.
Denz tam slotile a ziste so,
a se losgi fodooba: 3

19
Martinischö doch nato schawa.
az wü se schittijoschö,
Daz wascho zelle züwene.
Wü sches losgom wezöschö,
sachna trobeniza quassü.
Dajo latsne tomü schesü,
gor schenno durt schesüsch,

Taid wono tisch him grechom jo.
 Zösch se bisch jaden nnezi,
 Tam teke schitom wofano.
 az stemu dalei gom,
 To nowe jatschomne Jagne.
 Pözed, az we schitchobe,
 Der bisch gor schidno ziste.

4.

Istos jatschi zärzi nemid.
 schitom zedne sabuwasch,
 Tu gordnosz werner schiti.
 won der to ole gramowasch,
 az Kristus to schawe Jagne.
 Penz sanab jo schizowane,
 Sogo scher jog himi jo.

n jo. Tair nedar schö nam we quapri.
i, tog gretha Jatschi zärz asch,
ö. teile mit wetom Segal der swi.
Renz nam Jo fort anädasch
r. Patschö nam lieber te Jatschi
zärz asch we werner Stoltz
.7. al fromme Rhesziani : 5

8.
 Lieb Jesum jatschowne Jagne
 Dai nam jatschowne Dai
 az mü mogli mensch we Mere-
 schitom Jiste Bittschobi,
 Dai az twoio swete Stowo.
 Kich grechow Nistalle Sches
 fort wejer Giži žijo:

18
Nun iß auserstanden, won-
mel: Jesu meine Freude,

Niet so gorei stawal.

smertne swesi stamal,
weru Sinn doßzi:

Jesu jo Dobruwal
a niet schinno stetal,

soo jooz Nogi:

Schim Windham, a sim Hodam,
jo Monnati glori Derril,
a sich soß bronoschil. 3

2.

Hogla Rhescho himreß,
az nam moß lobderbeß,
Strowe a soßnoß:

Az taile se stani.

Deimii mü switschobii,
Lort weriß wewschofß:

189
Lair Monse, jo sawenne.
naschog vla do smerschi dawal,
a sanab lidowal : 3

^{3.}
Nicht namdasch nebižo.
az kribetneg nesho,

naschich grechow jo :

Portilz jo sab tschischel.

Menz jo nasse wosel,

nascho tschezarstwo :

Lair neto, Dorf zimel jo.

Jesib, Menz jo sanab slaschil,
Jofsch ja bech nadližil : 3

^{4.}
Jo zo nam net zhozesch.

Portilz mii deimii mesh,

sab Dorfii gnadi :

190
Žoten žart trožowasch.
netrōban, ſe božasch,
ſſeched jogo Motzi:

Tiud jō ten, ſſeched notrimſchen.
Mon dži ſiizde ſodo gniſche,
a wichi jo ſſeche: 3

5.
Dōlla nebart wezer.
Ten jo ſtanil gorai,
ſeniz ſchi wob torra:
Ti motz nemejaſcho.
Tog riſchziſch dejaſcho,
ſeniz ſe ſanab da r
ga tail ſcho, twoio ſſchawo.
nanab ti miſſaſſo ſzibich,
a gor wot ſoloziſch: 3

6.
Paſchi nanab blāda.
a riſe giſtrewa,

Ta Smersch a Hölla :
 scheto je je Blont.
 Sei schine na Hüßi,
 nit me nesleia :
 laß rowno, tesh selijo.
 Zu doch je je Blont schine,
 neisbi me wit z hodne :
 Togda se nebojn.
 gaß ja tam was dobi
 schisch do log koma :
 al sche mißne flomli.
 todasch deim stei dem,
 gaßen kroscht mam ja :
 az jüzo, siog schellom jo-
 Jesuß me moi kow hüßweschel
 schetz se bojastch verbel.

8. 192
Lax smü aschesziari.
Schi stwoini lushtam,
Smersch, p Amizomnosz:
Laxmü tuid neto smü.
Smim sadogasch Dalli,
Schen nasch gretsch a Sloß
Ga zo tam, Bog ten Lieb sam,
nab Browi se sobü sorrasch.
a Aschadne cronowasch: 3

9.
Wex to moja Giuscha.
Zoilz glowa Giuscha,
fog Kowa won zö:
Teschte Glondü müß.
mino zwiblä schidne,
gastan zaß schizö:
nab set saß, najaden raß.

Heje Same gori slawasch.
a žiwe lordomasch: 3

170.

Waldke wä, talle.
chto net neschel trostnie,
Doeg rad himerasch:
Dokilanz zgan nato.
So Protilem zapu zo,
Jesib zim Dawasch:
Tuisottie, nimer Pronu.
Potri woni watom niebu,
Dostasch deje Sgnadu:

197# 2. Bach auf mein Herz
mal: Nun freut euch lieben

Ach wozu schmeia Hüttschob
Ko Blinzo gorai si chada,
Kobbiß Smißl a twojog Driech
Dasch Güwita Jesu Ma,
Renß zinda so stog Kowu Mal
Kei Dnerschi züwa woslanal,
Zellem Sweti Qwasellu: 3

2.
Stani stogo greschnego Kowu
Püßtai nowe züwenie,
Do Kon zü fort twori Mari,
a dai twojer Hüttschobe,
Se fort ros wigasch do Nabia
Tam zösch namataasch Jesu Ma
a do Driechni Pscheszian: 3

Dabin schi no Josch swetne jo.
 a püßai to niebiabne
 az twora schitschoba buzo.
 be Rjesi swigatsch s'scheje,
 to ²3 Josi be ten swet sti.
 a rowni trogi niebrii ziz,
 Josch Jesu jo namiani:

4.

Nüzi schi trii Damen scheshti.
 twoi Jesu jo sen swigatsch,
 scheshtian mozo we schizi.
 sch wäpölli labowatsch,
 schi trii staros na Jesu sta.
 sch trostetni, Monnei Balota,
 portilz jo gowei sanil:

Žij Smariju tam Atom Hovni
 a svigimi ženskim,
 Kenz Hano di tam klubozni.
 maji se sobi žalbi,
 ga deisch wizešč Kar Jesi:
 Hog Hova gorejšal južo,
 a nei tam Namakarini: 3
 6.

Monno jo ten Merch wot Jida.
 žinša Ršhatne Dobuwal,
 Tlo Lohže Jagneščog Sweta.
 jo nam strowa swarbowal,
 Ku Ršchaidofz a to žiwenie.
 liet možom wenom doščasch se
 Doriulz jo naščich winog

Ach moi Riez Jesum Riez Ki
 Mot Smerfchi gori flawal,
 veltui me wot Jarta Mozi.
 Lotari Ki bi flawal,
 az miu mogli net gromi.
 Atom nowen ziiwenii fisch fche
 Riez Ki nam bi swarbowal.

Fisch wetom Jasi chwalö mi.
 wot schinrich Boszich zischi,
 a mimer weter Rfchorb nofzi.
 Riez fobii bi Dobiiilli,
 a fche winilli fwojer Rfchur
 Riez Jesum dai nam Mot Atom
 az mütefch fche winilli.

199
Springst 11 = 11 Lieder.

Lom Troschter Lom Ger wieder.
mal: Bon Gott will ich nicht,

Schisch Troschter Schisch Gow
Dolei.

Hog Gischego Nebia,

na Gristi Bratschi Gülei.

ten Ahoiei schog Troschter,

Schisch chwatajüzi Ti:

rei nitsch mori Schischobii.

Twojem Swetlom a gnadi,

Schisch Schabni Ditsch sweti:

Ti bi rich Frommich Swetto.

Gillen zwei Ahoiei won,

200
a Dai aš namnō ſchizō.
aš ſe ſmojem Dričom,
ſwäpälēl Hiitſchobne:
ſchich troſchtar chloz te Driſche
lenz ſe ſtebe ſochille,
we Dričii ſonizne: 3

3.
Dai aš ſchentroſcht ſachada.
Lenz me ten ſwet Lübi,
ſchi jog ſližbe tog gnecha
Lenz me jano tiži,
Joſch Jeſis me ſgromi:
Ho žii ja twarže žaržaſch.
Ti Daiſch moi troſchtar woſtaſch,
Ti o ſoſg, Drič ſweti: 7

Ti mozoſch me ſwäſſelich.
 mozie ſwojim Darom,
 ſo gor zelli lonowich.
 mor ſchlecht ſitſchobni Dom,
 y ſchich moi goſz lüſchi:
 a woſtar Ti mor troſchtar.
 Niſi mozin ſaltowar
 žiweni a ſmerſchi: 3

Lenz Ti aro doſg ſirzöſch.
 Mot Moſchza a ſinna,
 we Dūchū ſohriſchjoſch.
 me Aboghū Do Nebia,
 žiſ nimer nütſch ſimnō:
 a Gūt me ſach Jeſuſa.

Jog mesh samojog Riesa.
 Dasch je Swari sano : -

6.

Ti schizosch zgan wot Mosch
 Ranz moi Dusch lübižo,
 ga dar me twojog trochta
 gaz swet me stüzižo,
 A schisch, a možni me.
 Me schizi a Scherpeni.
 Swastelim tu schitschobu
 az wona oblozi se : -

Josnai mojej schitschobe.
 Jor sam wot Jesiwa,
 wot jog Smerschi a schize.
 a jog werneg swetla,

Lait ja mit Driegggo.
ait Jesuistowii Bildii,
wamno Giihwolisch mogii.
a jog mel sam lübo : 3
8.

jem Falzom me lenthii.
o Driech Boszeg Kronii,
stwojer Motzi rshewinnii.
sam moiii Brütschobii,
Dafch me zedna Kschichlofz.
zedna Rshiza a Miisa.
nezora wot Jesuista,
Dai Kroscht a Wäpellofz.

Gott gieb einen milden
 mel: Werde münter mein

Gott dar jeden Oefchzire sm
 natü, Büchü, Brütshobü,
 Moschz dar Eiebia zogn
 nator üi lažnū Hollū,
 Dar ten Dar sweteg Dücha.
 nannō Golei wot Merchā,
 aī te možne Hevli bežasch.
 a me gor žellego schelāsch
 z.

Možo jeden Moschz na Sem.
 lenz Gotz Snatiiri sli jo,
 niž aī Dawasch Dobre Dari
 Jog lūbim žischām jano,

nefschel Ki zo Moschz Dnebra.
 me Dasch Tvojogo Ducha,
 az mori Svitshobu chlozil.
 Dnebrabim Davom naybestil.

3.

Jeru Henz Ki Sam, si fuischel
 stomu Moschzu, sozel me
 tog Ducha, az himnie sspisil.
 ja Jarlam Ane na Kabe,
 Dasch ten Trostelar schimno
 bil.

a meschi Mernofz huzil,
 az nimen schi Kabe sojal.
 a Swari na Kabe gledal.

4.

Dvati Dich, tich, fromnich Mozh
 schen nitsch himno chudenn

Güsch tow sind rab Güwitaru.
Dai me Güsch Stwojom Templi,
Güpiüschii Sebe Sam ten Dom
chisch Switschobischirno won,
Josch me tid scheidowast
Hog Wapella Nabia Nago.

^{5.}
Prigüschinij me Stwojem Da
rom.

Zin nowag, radnago me,
Dai az werni Loboſz ymajom.
Twojer gnaze bil scheze,
možni Switschobii me Dai
Güswetl to Dchello a Lschai

204
Gib me s'ched dofgom tam
Higpach.

a swernim Dichoim biato-
wasch:

G.

Was zu ja se tebe so dasch.

mor Smysel der Schilzezi

Sam
so sch Nabiaabe so, fort giit dasch.

az ja biidii was s'chisch tam,

so sch him Moschom a Sinom.

tebe s'ched Hirschim Teronom,

was zefzisch a swasch mogri.

na Blotii Janzelbittii Misi.

Leut will ich süßer Kröster
mel: Min freit euch lieben

Zins zu Blotter Kröster
swäselim Dückom Siwasch,
ach weti Dück so daiti m
az Schimogl nito Dawa
jadenapper bzes herchlan
Potari se Schi so dowa
Lenz te Schitshobi snajoch

Laut so mojer Dücki Nüsa.
Schi mor Doff luto bülle,
ut bech sleri hümarsti ja.
Gluboszi hünnie schizō,
Ja zech schen gosaznei Dross
Ti se ma Korneg gorer se,
a Schescho me sam hüziß.

3.

Ja niei som doſga taie ſiſhal.
aſ ja deſach tabowaſch,
Doſch ſiſti ſe ſumno chila,
a me ſhūſnaſche ſawach,
Kuro ſſchabne droge ſlowo.
moſei Moſi ſſchawi ſaſ jo,
ſtom niebi ſiſwetliſlo : 3

4.

ſiſche ſwetlo ſſchew ſeb ſom.
Moſſa na ſiſniſil ſobach,
nie mogū ſeſiſta ſmerom.
ſa ſhimoſniſta ſiſnaſch,
ſi weſoſch me ſwoſei ſiſni.
aſ ja moi ſſchawi ſom niebi,
weſſi ſiſniſ na maraſch : 3

210 5.
Iabach, be nait wetscher Miß.
Do minner woszi gubil,
gab, be stümme nachilill Ki.
me sat noweg sorozil,
Ki ze me we tom Quipper in
Bangoveri Bofzem Golesthi
Dai me jo minner wofasth : 3

6.
Lad Jesso bom nasti Kadri.
a Lalschni Drogi schischel,
zösch glich swojer Drogei gnad
me sat si gorer wofel,
Twora Lwißba sohasa me.
Zösch mojer Düschi jo z Rod ne,
nejo to zwerma Lubböf : 3

ti. ti. bi chideg gor zesto me.
sa. sa. smozem dosgom swesal,
ti. ga3 ja wa werner forrische.
grechom modanx som dostal,
ti. ti. bi, ga3 ja som ste sgrischil.
gu. ma chorego sa3 listrowil,
sa. a dopilne bi jadnal : -

ti. Ja bi wetom grechnem swesche.
sa. moro Derbstwo bald sgribil,
ad. stogla3 bi ti schischel himne.
ad. abi me sa3 bi3bo3nil,
ti. ti. wesmrosch nitsch ti3 bi3tsch.
sa. az mor schatz nicht wetom nebiu,
sa. me namogal lobwibnisch : 3

2. 212
Tebe ta žesť Bana blisťha.
gaŕti me, bi Moť soval,
až ja aŕo fromna Diťha.
Tebe moi doľg tábowal,
ach ſi Doch dŕlei fiim wemne.
až ja, aŕ Dobri dom ſarile,
roſl ſtomu ſaradiſi :-

10.
Dom ja we ſei ſchſchler ſchizi
ſa ſomot a trowſt ſchital
ga ſei ſei Diťhi goľ ſlotiti
ſi me žesť soval,
ziwri nažejri a ſcherynoľ.
až twori gnadi a liboľ,
Mot Tebe ſa doſtani :-

ach moel ja neto an ja zi.
Schi moi Doff schawe Jofisch,
ach moel ja doch fort Swit/Gobin
be tebe sehen rotchischig,
fueri Driech moi Smisch. Srai.
me nimer schemantowa Jdai,
ghixnu tauu Dobrotti: 3

Namgi tiid watei Smertnofzi.
Schi Driech Dofilne Dofisch,
ja zi doch we nimer nofzi.
Dofsch biidi wot rozi wasch,
tebe Him Moschzum a Sinom.
tam Nebisi Swit/Gobin Luf.
adno sa Driegim Siwasch.



Der heilige Geist giebt
mel. Wie schön leuchtet;

1.
O wie dich hochbeweiht
mimo habe nāmōi zēne,
mojog Jesuſta soſnaſch:

Da me ter Mari Mäpelloſ
naſiſ me ſcheb twon Mernog
jog mojog Rieſa Gynach:

Gib me.

az Be,

Anōmū wolall.

me ſchūzowall,

gāz te grechi.

Be na nowa namoſaſch ſchelli
2.

Wes ſam nütſch mori ſiutſob
Gūzin Bebe jū ſtemplōjū

245
az be nütſchi ſſchellſchab mil:
ſtoy Srednixa a jogo ſſchei.
ſtenzſaiſchi gnuß dobra bißſdai,
namno ſei ſam ſobtwarzil:

az be.
ſſchei,
Abogui ziſti.
wamno maloti,
moß proß ſawiaſch.
a raß ſam Abogui wandrowaſch.

3.
ſch Dai werni Motſozinil me.
a ſſchi eigniri me ſam ſſchei
ſſchiteri ſiitſchobnei ſſchiſchi.
Boßch me wot Moß a ſſoßnoßzi.
ſo jüß ſwarbowane ſgnadi,
me Jeſu ſog ſilnoßzi:

216
Dai me.
gnadie,
Ťha te Ťhati.
Denž we ŤŤhwi,
ChriŤiŤa lāže.
a me nimerie hochlože.

4.

Ti Dičh ŤliboŤu a ŤmoŤu
Dai aŤ ja Ťom we ChriŤnaŤhwi
a teŤh Ťwerni Ťogatti:
ChriŤoditi Ťhine ŤortarŤwa
aŤ lōŤowal te herŤlarŤwa
a Ťhine greŤhne Ťatiti.

Denž me.
ŤŤeže,
ŤanaŤaji.
a Ťoraji.

stog Wäpella.
a wot Fastwii tog ziwwenā : 3
5.

A zōsch täschdo bliizisch mogi.
ge wez me na schawii trogi,
lenthii me dter Merroszi:

Dai az ja schel nesmoloni.
ja tim slowom wēsti rowni,
sonizne we biitschnoszi:

Baz ja.

zborā,

Dezal gledasch.

na bleid zoprasch,

Be suswigasch.

Dai me twoi schilt nō mar:
rowasch: 3

6.

Teile wofan: me ten Hland.

Samoi sawerri gnaom: ztand

gaz ja was Dobu Himreft

Hobfichvri me totom frowin

ja an golla, Niebio Dobu

Wefze nimer Hobderbefch

Zin me.

Kroschtie,

gaz ten Jart Hfchel.

fchel ten Zwibel,

fchel Niewerri.

Me Hobribnifch nimer Cron

Bis: II. = Lieder.

Ach mein Jesu welch
mil: Herr ich habe mißgef

Ach Jesu habe Schasene.
we Hirtshobe nebiidli,
ja vom zgan Adam die Golle.
vom greschnich d'ischton siln,
ach ja Schi jano Josnaju.
az ja sgreschneg Schella s'fidu.

Pozazne zu moze Trogi.
a moi stari Smißel stason,
kenz ja d'tom Dobremu gnili
a d'tom Stenu laßni vom
ach chto bižo me doch smotz.
a sgreschneg Smerschi wimotz:

3.
Fomoz me sſchab tvojog Ducha
gnadne staraje Miſe,
Griгор sſchab ti Nſhei Jeſij
mojer Duiſchi bolli ſche,
Bij ti moje greſchne ſond
kog ſtareg adama ſſem.

4.
Ja ſom poſi teje ſame.
greſchnem kowe lazim ja,
Beim ja ſab doſtaſch ziivene.
ga miſtiſch ti vot Mercha
me ſwojim Duchom ſowziſch
a nowe Moſi ſodariſch.

5.

221

Stwor wenno zisti luit/gobi.
 noweg Diicha Dai me ti,
 n̄ ja zgan Oler n̄ zortijr.
 fort sgr̄schumi l̄yschtani,
 Dai me sich Stofz ned marid:
 wasch.
 a mozog Diicha mochowasth: 3

6.

Diich me modlich a wojowasth.
 a moro greschne Schello,
 fod twozog Diicha twingowasth.
 Dorilz wonno fort Sla jo,
 zaltz twoi Has namzo erbowasth.
 Dai s̄schet twoin Smerst̄ sa:
 merasth: 3

7.
Pomni me pšched woni? Kromi
kniž swercha namni žarta,
až bežedne nješčoni ju.
gaž be emni niž swiga,
pomoz me možne wojowasch.
Žarta, Swet a Schello šasta

8.
Dejal ja žgar šosi lažasch.
A ga pomoz me Kwerchi,
a swojer moži dobiwasch.
abi ja moři koini,
šosi twojer možnei křiže.
mogl do šonžowasch we gliže

223
Ach wie will es endlich
mal: Zion klagt mit Angst

Ach das zu doch ras forderst.
Ach das was bezaubert
zu fort schi Sami wirst.
mallo Dolreg nam schimno
az ja we twardem smisli.
nie schemenom tam Ori
Jasi gnis moru hrit/Jori.
Lorai me ktebe do hriti.

2.
Ach ja zedni dol ne žiju.
Ach ja som schen himar/ki
ja schawe mojer hrit/Jori.
ne ži nam moje brachi

ja som mimo Litoszi.
 a fort we Srecheriozi,
 chto me so wad wotog Slego
 axti, o dziezo wimozo.

3.
 Ach ja namogii na tebe.
 Somiesch, tar awo rad zu,
 moi Driech dajo se sob, fairne
 lenkowasch na stii drogi,
 a schilissa tom twarze.
 Zosch som dajo Sclafene,
 ach dziezo somoz nie Sgnad
 seje mise, ja schi schoschi.

4.
 Bledai moi Driech so schen samra
 a to schello mot Mrino,

Wot Dobrego som schetz hi/zel
tho namno Schafone jo,

Zosch ti Zosch, nemax trizi.
Kon Ditchi him nedaji,
Jesi grmir me ti gnadi.
az za hisnam karu zohodi

Alle wot zisch doch wot greysom.
ti sicher Ditch jeden was,
gitar Losga Doritiz jo som.
aschi nazo diizdi Zayb,
forsche Doritiz lipfzto nebw.
Gnadi wot worone jo,
darfse jogy Ditchi swollasch.
az se rab netrobal sterasch +

Ab Gobbendini Dližni Merri
 Notari naßigal 7 Bi,
 a zösch Dalei zösch we grech
 7a to deisch lidowasch ti,
 Dendri Nar Nebio fiißchzi
 a tam do Hölle chwatast
 a Nar Dleische Romizenie.
 Dajo twarzeische Scherfene

7.

Auch wonnu jo Jazß Be woschäst
 gaßfißchß doch ste statliche
 Jasi 7i dßchel me hüßlicheß
 me fodaßch Kwozi Kriße,
 Bis tog Hümarlag gori.

Moži greham nedai.
 Niebo Otá tvojeje doľli,
 žin až ja ťeži som fort doľli.

8.

Pa me sŕcheš Mami namaraš
 fort gndri, sŕcheš twoni ťŕche
 ťe greči Ťŕhel Ti wot mi:
 wafŕ.
 twoni Trich me moŕowafŕ Ťei,
 moje Ťmiŕbli ſorow ſŕhe.
 až ja ſe kebe ſŕheŕe,
 ſŕhiden Ťteri ſliiŕbe ſorowal.
 a ſano kebe labowal.

298
Ach Gott ist noch Dein
mal. A Jesu Christ du höchster

Ach Gott so fischzwei Dich

schimmern
Lebzt me mozo snant dawast,
az twoi som, zwiblisu moro
ja mißsin so zgan sobnast,
gaz ja se sam schenardij
mit namno Dobreg nawiß,
Zusch wotennu sozedast : 3

2.
Kog Dobreg Dicha Lebzt Ti.
Bi stübil me Kwezenü,
gonim ja wot se Kizda Din.
nadam se Kiezisch jonni,

Ho verne Wäpfe we dofgri.
 Ibe fchirachnu wafß nämogri,
 Dorilz Schello me weßo. 3

3.
 Tißi jaden Giißouli dofg.
 Menz Derre faßor fchirno
 tißofch nimer ftoßowafßkog.
 Menz fort grechach läbiijo
 Ho gar leidar neachtijri.
 Letz zgan togßiindnita fha:
 ga nör doch to marßowafß^{ju}. 4

4.
 Te welde Darr tog Sweta.
 wit ar dofga läbiiji
 a na tarlichßlozinach ja.

Be stajnie ljubischtrijni.
 Janini mam Rozedaria,
 Ko werna žredo parkebe,
 mojeg dojga gribisni:

5.
 Ja menim, aš dchi mam libo
 rozedani twori libofz,
 Zofch su najil rod/cheidiljo.
 Ko jo moia greschna slofz,
 ja mam sa mojeg dojga dchi.
 Doch nōil žaržafch tvoje Rasin
 a wot kebe gribegam:

6.
 Ti da twojog sinna slubui.
 aš me wimogl chidaggo,
 Zo ja kebe sa to dajni.

ja bezim dotog Sleggo,
 te grechi, henž ti ja klal si.
 we lich som sechen sajaloni,
 az ja schi gor sabriwan: 3

7.

Jo waldi Sog me gromi zgar.
 moia egen medobnost,
 tri Driechi ja schi wienu sam.
 Henž swarbowe sches sches,
 Rosz,

az i steje Miše terni.
 tri ja do Smerschi starziwi
 twojim Alin tam ju dawam.

8.

te Dari Henž ja wotkebe.
 stin žerom Desach Dostach,

432
Scheb te, ja se dach lobstazine
wot tebe scheb wot so rasch,
Moi Dich stei Senn schilich no
az won se swignisch namo zo,
Stom zredli jog Masima. 3

2.
Ach az moi Dich tair Senn so.

scheb Prijonnoft stasom,
Stom tisch lalchnosti pilno.
Stom Dobren gor samretti,
Drezo, ja soni we Mine Sam.
Doch Dai az ja Schi so do sam
a twom gnadi stinui: 3

Moje smyblische sestamini.
 a to tei bi sachasral,
 moine khitshobu tei mitsh
 si.

a dai az strowe dostal,
 to strowe, lenz gresh woda:
 wa.

a me dlybwescheni pora,
 shchel khrysti smersha kani.

II.

Stog Dobreg Tricha lenz jiz
 net.

neibom luzil toa dliogo
 dafch doch himno shchibo
 nabset.

a nãdai tom, kãnz sãpõ,
 na moirũ Smersch a Sclafenie.
 Gowãzeri sãdnõ do Nisẽ,
 Ki Gileadana Oischa : 3

12.

Nedai me dla mojich grechõ
 gorsewshim sazwiłowasch,
 Ti zgan lich chudich grechõ :
 nĩtow.
 Zosch gitschobne lĩbowasch,
 Twor Dobri Dnich dawai stãĩ.
 Snarĩstwo mojom Dnichũ wamĩ
 nĩ.
 aĩ ja sũom twojo Boli : 2

235

Jesu unzer Heyl und Leben.
mel: Herr ich habe mich ges

Jesu nache zime Strome.
Herr schenke mir Gnade,
dass ich dich so danke.
nach dem Zelle Heilichobri,
Dass ich dich nache Mißli.
ja tuojen Mollu Billi.

Nach dem Bräutli mir tanz sta:
schick to geschne Ladnerie,
dich so so nam schickrozone.
a dmarlowanü Hainie,
schick Hebe der nam Be nütz.
ganz mir deinü Hodi nütz.

Twoia Newina ta miſti.
 naſ sama ſob ſlei Dowach,
 Ti miſtiſch nam ſodach Moſi.
 gaſ Dermu gwach lſtowach,
 Ti deiſch naſ ſtebe ſobroſ iſch
 a ti ſſchawu Meru hūſiſch: 3

Uga hūſ naſ nat ti Meru
 wāſ naſ ſſchew tuoio Swetlo,
 ſchernach gwarie nebiu wajw
 Moſet ſigi nenāſto.
 Zoſch wot naſ Dobreg ſſchiſch
 Darbi.
 Komuſti hiſch ſtwojer gnadi:

Abendmahl = Lieder. ²³⁷

Seelen Fast erscheine.
mal: Jesu meine Freunde.

I.
Gross sei Dir, Herr, so wie Du bist.
schickst Du mich zu Dir, so wie Du bist.
Schickst Du mich zu Dir, so wie Du bist.
Schickst Du mich zu Dir, so wie Du bist.
Schickst Du mich zu Dir, so wie Du bist.
Schickst Du mich zu Dir, so wie Du bist.
Schickst Du mich zu Dir, so wie Du bist.
Schickst Du mich zu Dir, so wie Du bist.

2.
Herr, so wie Du bist, so wie Du bist.
Herr, so wie Du bist, so wie Du bist.

U godobni žen:

Hiid jo jādna šriža.

Ha potaiwna Misa,

šom nebiabbi šhen:

Hiid jo mošht, ša Dišči Lož,

štōž ten šweri šopūttajo,

šam wiž nešūmwejo: 3

3.
Ješ Dišča to Manna.

šimar šosianna,

U šawita šinn:

šenz ša jo šišwolill.

a ša šemni šliibill,

šon moi gnašne šlin:

šišč ššhinno, šiste ššello.

na wina na swojim Duchom.
ga, bom ja go dojom: 3

4.

O moi Winożnitsi.

Dochro te slobodi,

swojeju schwinu sbe:

godschis moje sladi.

we twojej schaidoszi,

biſch Dobri samie:

ko křsmo, bilaschiu scho.

watom bližnem křistaru,

o moi lübschi Jesu: 3

5.

Stožome sadlinasch.

bow možoscho stłpasc,

Lenž wii šo Windi :
 Gwibsechen Gilega.
 Rasi jo Dosiilnōna,
 me Jasiš chlozi :

Kabe Swet, trozi ju net.
 Porilz schinnō Zechennoj
 Jagrieschā Ršer wedi :

Možne Schenrowane.

Droge Nagowane,
 Poisch a hochloz me :

Schen do mojon Ditcha.
 scheto ta Schitschoba,
 ma him sa Kabe :

Dai gnadi, ziiwi Mebgi.

Güschii meßam stejri

Graßwii,
na Nebiab hii swazbit: 3

7.
Dit Drißche Roschtiischö.

Zösch Lido se schi jo

har Lofg smilni jo:

glebaischö Necht Lofzi.

Wam Jesini sodari,

stüßschö how jano:

Poltaari, schameri Meri.

Jesib zö, witaichö Jogo.

Nenß Frommich schlozi jo.

Schatz iiber alle Schätze. 242
mel. Ballet will ich Dir geben.

Schatz griecher schidnich Schatz
A Jesu Schatz Lügster,
Renz me griecher schich Nation
nei witz jo fodorbi,
ja schi mori Lüt/schobu.
mori Jesu Zelli Sam,
Ti Bi me sworer Smerchü
mori Bol hugoil Sam: 3

2.
Ti Bi moro Mafelle!
a Niebiatka spiza,
natom ma Hochlozerie.
mora chüda Düscha,
Ti možosch me swärlisch.

we mojer Scherznoſzi.
 a me Strohſtom nagilnyſch,
 we mojer Teſchnoſzi ...
 3.

Di lüſſchi me Bugleuſch.
 hat tuoio Lobbliſo,
 ti biſzöſch me naſowaſch.
 o nimmer ſwete,
 mimo Tebe läbowaſch.
 ſo Güteſchobna Teſchnoſz
 ſſchi Tebe ſar ſort ſtojaſch.
 ſo ſawerna Schoſnoſz : 3
 4.

© Stüſzönä tog ziiwena.
 © Jeſi Mer ſloter,
 tuoia Lubbſo ſo werna.
 we mojer Teiſiſz,

ja ži scho rad lidowasch. ²⁴⁴
sche tade Lollözi,
niž niedei me schaidowasch.
swojeje Lubozi: 3
6.

Moi Duschischi to da n.
net scheže a šaine
schi tebe wernie wostam.
Switschobri pomizne,
ja ži tüber lidowasch.
nežli mimo tebe,
tam nebiu dejal stojasch.
we nusi nimenie: 7
6.

Le Rschabnoŕžeje seme.
tebe nepoždam,
Sjesiŕom nam žiwene.

244 joga wernie brisnam. 245
nabii žii jog bogledašč,
gaž ja nūmii sčidii
bižō me redne wtašč.
swāpelišč hrit/hobii: 3

11. D. et Jesu moio strowe.
n. sčisti, a hol me ktebe,
Dai me we tvojom Alinie.
wotpožiwasč n/čabne,
a meš me gnadnie gorci.
g. Do tvojog Mašellā,
ga nāmožō me wežei.
stkašč sčha neglinda.

246

Lomt ihr schneiden Adam
mal: Herr ich habe mitgef

1.

Forsch zo hou adambte zisch
Zii Schlächta wot sadnō na
Forsch zo ste waldte grafthn
Renz wii wasche Bogatstwa
wasche Derbstwo zo scribil
a wot Bosga wot begnill

2.

Forsch zo starker gnadner st
stom Dwojarenni zradli
Renz Sjesijta Borta bezi
wasche Driichi Albschen
wasche grechi tiid Bogatstzo
gaz wii gnadi Postasch zo go

三

247
3.
Izo wii rowno Gotsche/Gotane.
gor swel diini Dliganni,
Bi ga schischgo jano Foinz ne.
Blomni, denz wani Krostet li:

62.

Wen so fawet dem Grineral.
Biln zu gortli Gmexth Gristolal

4

Bladaistho jogo Brilshoba
 Be an Mustz Goglevijo,
 jogo Bratshois Ra Dobrota.
 In greschnikom Brichvijo,
 Monzo jogo napa Novast.
 a jom saß jog Gnadii Rodast.

Mon wasch welch gloß Hui naja
 Koyda Jo war Sizowasch,
 Mon we wascho nage Schello
 ach Daischo se Goblekasch,
 Sogo Dwaßwii teje Jeszi.
 Renz sstheß Bohgom sama pla

schin

6.

O Hart welche zierne Statu
 A zierne Hobed Drog,
 Bohg seßam dajo Mei Szizi
 sa Sablette Grahmili,
 Mon sa rich sog Pscher sstheß
 Lejo.
 a jim sog Schello Rodajo: 7

257
Lieder vom Kreutz in Leiden

Mensch drückt dein Kreutz
mal: In dich hab ich gesofft

Flower schizgi schi ta schizgi
hüfchei meri, gar bzeb honza,
ga nebiß neroßli schmi:

Kwori Hüfchi, rodai Bohgi.
Mon stobi verre mani: 3

Schizsch ti do teje Nise.

Deisch ti tiid gar welle schize,
a teschnoßow hüstojsch:

Klatz ab, heßmai, tarte hüfden
gas derich to strowe dostast.

Kaz Hofg schi tiid romarß Najo
Dobritil, Schello, schai schi beru

jo Trüschü a züwerie.

Trüsch wozom, swozim bozgom
 Mon schi him schegno d'bebe +
 4.

Starkim Tobutrom nänzofsch
 ti.

Vo Nebia Rischü Trüsch godin,

Kogolä Mon schi jen berö :

az schi lüschze, rotei Trose.

tam wandrowanü d'zö : 3
 5.

Moßsch ti Stübü ti d'schizi.

ga pora wona schi d'liebü.

zösch tam Lüschzt namarkasoch.

Harß Trüschjari net, lieber tan
 Swet.

Gowar naßletix wofarisch.

Als ich die Sam lob fordor al.
 ga zin a3 sehen swet sachital,
 a büsch obgom forlojom.

nagledni nato, Josch zolodne jo.
 Tard bi schischew timi gra.

Tard schimer tu hobstainof.
 gaz na tebe schiz t schuchloz,
 so tesch scharte dafene:

büsch hobstaini, waw schom t
 we twojai slednei strinze: 3

8.
 Christu bronchowa tu schiz
 a Mon tog Jarta schewini,
 chto mozo ju dosz chwalisch:
 Tarda schiza, doch dobiwa.
 mozo winila sobisch: 3

Ta Rychiža jo bišba Iwoga.
 Renz nab fort wežo do nabra,
 Lotrii Jesuś bišch Rychescho:
 chtoz to weri, farim chorzi.
 Tog werni. Zlonix bišch možo: 3

10.

Ta Rychiža jo otomii dobra.
 az taile ten biid sanada,
 chtoz to nožo nasgonisch:
 taile slowo, fort wichiischō.
 ten deiše Rychiži roschisch: 3

11.

Ta Rychiža ta nab netiži.
 alle trii Trišchi hochlozi,
 smersch, dōlla nec jer zōdōna:
 ta neschernof, schināpō
 a jo zradlo tog grecha: 3

Tu naschi stüegen Mollü.
 Samio Bohg wenab sches schizi
 Laa Derre bi nam büello:
 Bi wenab ka, scha samrella.
 Bohza seme bi woßlo:

13.

Egen Mollä, Jarta Bilda.
 so bei Diischi gor laa z Rodna,
 az wot Bogga wot padnō:
 alle nisi, a we schizi.
 Laa sab strowa for dijo: 3

14.

Laa bi zi Kristus, Josch not so.
 we jog slowe nam for dazō,
 Tu schizi a Scherfene.

Stoß to püßta, ten ~~in~~ hümera.
 wot grecha a sam wot se: 3
 15.

Botom nowü miß goret sta
 we Moßi a togo Qucha,
 Si i rad Dofzi Mollü.
 Zofsch tom seßa, sa Dobra ma.
 si Aschiße sgottijö Gwalbü: 3
 16.

Ascheß Aschißi nesch Nieß sam
 jano.
 Mjogo Aschabnoßi mitß zefcho,
 Si Drogü Mon Hüßwölli:
 Merzösch jüßer, ga Dofg groni.
 ach Beßa tmojer Drißchi: 3

^{2 56}
Ach wie betriibt sind Fromme.
mel. Wer nicht den lieben Gott

Ach hat keine süß Fromme Drißche.
Und weiter muß noch Sweta,
etwo so lißsch sich meine Drißche.
Nunz ja all Loßaißönich ma
No Dajo waldü Kißiße.

Ach bil ja jano we Nebü: 3.
Z.

Dasch ja, bösch zu se Gobroschisü.
Ja Bom sehen Snißü Gobdani,
Kißdi ma jog Hißlach tiß Schiße.
a rich swor Aleß wot meßoni,
Ka Nißa Bißwa Skorriße.
Ach bil ja jano we Nebü: 3.

Wa Nebü Bißo schiße Schiße.
a zosch nat nißi Floßona,
Tannjo taß Gabna zeffna Crona.

Lenz ja dostafsch deim wot wofga.
ja man tüdi schescheri Mißi,
Ach bil ja jano we Nebri: 3

4

Tiid glüda glich nesto gottijō.
Vor, lüzdem Domei nestgrizō,
Tom jadnom fort smech nasorajo.
Tom drügem par Ofi swasüjo,
ja par man staine küzizü.
Ach bil ja jano we Nebri: 3

5.

Tiid jo ten flower lätner Mißi-
Dnißi zō won na Fostollü,
Dnißi zō won staze Romorü.
Dnißi zō won stonü zellü,
To da kralich weltü Ofi zü.
Ach bil ja jano we Nebri: 3

58
Nebrii nabiižo se nicht tūzisch.
Nebrii smii müsche dogatte,
Nebrii būžo nab Jesu's glosisch.
Nebrii smii Janzelam rowne,
Nebrii nesgonim negliixi.
Ach būl ja jano we Nebrii.

Lij ga niet wēs me lūsch Jesu
ach wez me jano fog sweta,
Wot zin te stotte zūwā Nebrii.
Nato moi Dūch nei wēt Janta,
ja wēt him swetom nexosi.
Ach būl ja jano we Nebrii.

19 Ist Gott mein Schild &
mel: Komt her zu mir frucht,

Jo Gott mei Hülff und wehre.

Jo moßo me zohösch tüdi,

schö Minni wichtigö:

Wü sammi zöschö / falschnözi

a mascho wot tog fromottu,

Gott jo, Herz me liebigo: 3.

Jo Gott mei Trost a Naheja.

3edna Schind me nesträ,

schö Minni wichtigö:

Herz wü fort na Gott ruffö.

Doch Lobla me frisch nederö,

Gott jo Herz me liebigo: 3.

Jo Gott moio Hülff und wehre.

Nitz neder me bißch tüd zohöne

sche Minni wi chüischö :
 Denz wü jano nüzischö me,
 Wasch Statz jano so derno ze,
 Dofg jo denz me lübi jo : 3

4.

Jo Dofg net moi Fastir warm,
 ga me nit küdr nienüzi,
 sche Minni wi chüischö :
 Wü nit ar. Bol gotri jo schö.
 Wot logo schü z Rodu mascho,
 Dofg jo, denz me lübi jo : 3

5.

Jo Dofg moi Feltowar a kneb.
 Zo rozim stobü Swet, az web,
 sche Minni wi chüischö :
 Denz wü me fort bromoschisjo.

Wasch Statu, was zaß Bußiß Bußo.
 Boff jo, Kenz me laßißo: 3

6.

Jo Boff moio farine Struwe.
 Ten fli Swet nāma nūz nānnie,
 sche Winißi wicßißißo:
 Kenz nāmno wot gorōne so.
 fāmi se Schindii Jinißißo,
 Boff jo, Kenz me laßißo: 3

7.

Jo Boff mor Komozniz Nisi.
 Jo Jo me Jiniß Schmerßß greeß,
 sche Winißi wicßißißo:
 Schmerßß, Grah, Jart, Gollā a ten
 wū mißißißo wicßowasch, ^{Swet.} net
 Boffgg jo, Kenz me laßißo:

⁴⁶²
Ich lache nur der Welt.
mel: Wer nur den Liebegott.

1.
Ja se tom nach dem Swetii, smej
Potri smojim smislom grasch zo,
Won zora me na jogo hejri.
nato won slai ne tichtrijo,
ach ne, ja jogo gor nacham.
Dortulz Jesuša lübo mam: 3

2.
Schizö tom Swetii jano nriša.
Pax won tam schirka a plažo,
a gleich me doch fori do grecha.
Potrem som woträinil darino,
ach ne, ja jogo gor nacham.
Dortulz Jesuša lübo mam: 3

Dvŭſcha gledi, lŭz vovno bliŭda.
 ga maſch dvŭch. ŭhot ŭŭimŭ ŭloti.
 gaŭ mlogi ŭe tam velgi ŭava
 ga bi ti ŭbŭſchoba troŭŭni
 ŭaŭ ja tog ŭeg ŭweta nŭcham.
 Poŭilŭ Jeŭiŭŭa lŭbo mam : 3

4.

Togŭla ja ŭim ŭwetom nŭroŭi
 lŭz vovno ŭaŭ biŭŭŭ heŭŭŭ
 graŭo
 ŭtoŭ to maŭiŭjo, ŭerŭe toŭi.
 gaŭ ŭataŭ ŭanim ŭŭhimaŭŭ ŭo
 Togŭla ja ŭwetom nŭ ŭŭhaŭŭam.
 Poŭilŭ Jeŭiŭŭa lŭbo mam : 3

Jesús jo nēt moio žīwene.
 moi blōtli kroscht sa tū Dūschi
 jomū Bom ja se sodal stāine.
 Žis sčeb o swet, swoger Mchann
 ja tvojogo dūsčta nāčari.
 Do kūtž Jesiſta lūbo mam: 3

Čaz būdri val mroitarūi swas
 kascy.
 gašcho do krotiže sadnō,
 gaži ja djesiſtom se hūßmāsch.
 gaž me dšog Mchann stawiſo,
 tam se tom swetii doß hūßmān
 Do kūtž Jesiſta lūbo mam: 3

265
Dritschobne zotgronno jadneje
fromneje Driſche wejeze dſchiſi
ſje ſiſſom:

Wenn wird doch mein Jeſus
mal alle Menſchen müſſen?

Ja doch mei Jeſus geiſtlich büßo.

Gow do laze Teiſige,

ka niſa wetſcha ſordrijo.

ſalofz ſchribera ſaine

ga zo me Jeſus ſo ſchwandſch.

a ten gorli ſelch ſcheßlo.

ſiſch,

Diezo Ti ſi gor dliigo-

ſa Kobii me ſiſſow jo :

Niewasta, s'chetz be salwast.
 Moru, teje Tiizite,
 Ja bom schi d'schel n'eto n'at'isch.
 masch me l'ubo, s'chir'ij me,
 L'ubos'z n'eb'owa b'ez d'schize.
 L'ubos'z n'arzo wot Tiizite,
 Zosch te me net l'ubo mesch.
 ga d'isch te sch' b'obu sch'ur'esch,

Ja mam jaden d'sch'eb'iat ju b'oli.
 s'chetz n'elid'iz'u d'ruigge,
 Ja d'aim be ch'ell'isch d'tri d'sch'iz'
 d'ruigge d'ail ch'oi'ze rowne,

Dnežo schin dar me to sgronisch.
 az drige to moglo norisch,
 me samenui ta schiza.
 soro gor scheschda bima : 3

4.

Frisch wazisch, jo pol dobitte.
 chtoz schizi ježno schima,
 jo tu klogi soro lich.
 Jujo to branie lebda,
 ti deisch be tai schizi sora.
 az do lonza traim wofast,
 schawa libof lonz nama.
 zadne jer dofz nebima : 3

Driige ti Aſchizi neſgone.
 maji lütni Wäſſelloſz,
 Tſchinnö nei zedno Wäſſelle.
 jano fort lütna Tſchüchloſz,
 Driigim zö ſa Sodobanin.
 ſa ſe nängi chloziſch ſinžim,
 Driige maji Doſz gnadi.
 ſa Dem ſcherſch bzeb Wini:

Bledni ſim trožiſo to golla.
 melz, a rad ſe Sodawar,
 ſa weni, Joſch tube ſo tröbne.
 ſa taalzi, ſa liibo ſei,
 ſa Driigim ſſchaſchaſch nedax:
 biſch.

Zosch ja schi dam, to Deisch no:
 Pasch jo welle ab mallo ^{sch}
 Portilz moia Mollä jo: 1
 7.

Met ga ja zii biisch forrojom.
 Jesu! ach wodar me jo,
 Zosch ja schawe zimel neisom.
 ach ta Aschi ja me steruö,
 Doch do Aschige ja se so dam.
 Hob, se ziiwim a Gimeram.
 Pasch jo welle ab mallo.
 Portilz Jesu jo mesch jo: 3

Tair ži jo mešč, tair jo yščawē.
 net moro habšč golle ži,
 Nebrii ži sčičložisch redne.
 Tiid biuwar jano sčexym,
 Lidrii, air ja som lidowal.
 Mojir tair, air som wojowal,
 Šmercha krona folgi jo.
 gor sčhabne to miitto jo:

Amen:

Mor Jesi! !

Amen.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

Register der Lieder. 272

I.) Wochen Gebete.
Morgen und Abend Segen.

II.) Morgen = " = Lieder.

Reif, auf mein Geiſt. 1.
Schlichte dich Ihr - 2.

III.) Abend = " = Lieder.

Werde munter mein, 1.
Willkommen Liebe - - 2.

IV.) Beschluß der Wochen.

Ein Tag dem andern - 1.
So wird die Woche. - 2.

V.) Tisch = " = Lieder.

Die laßt uns loben - 1.
Herr Gott ſey - - - 2.
Wer prechen R. - - - 3.

Der Herr der aller, - - 4.
 O selige Dreifalt. ... 5.

gegen

VI.) Sebutse noch und nach
dem Ungewitter.

2. 1.

VII.) Mutter - Lieder.

- 2. Ach Gott wie schrecklich. 1.
- O Herr Gott der Du - 2.
- O Gott der Du das - 3.
- 2. Ach Herr du - - - 4.

n.

VIII.) Advents - Lieder.

- 1. Wie soll ich dich - - - 1.
- 2. Wie Zeit ist nun - - - 2.
- Ermuuntet euch ihr - - 3.

1.

IX.) Weihnachts Lieder.

2.

~~Wie soll ich dich~~

3.

Ermuuntet dich mein - 1.

Von Himmel kam der Engel. 2.
Gelobet seiestu Jesu Chr. - 3.
Von Himmel hoch da komm. 4.
Lobt Gott ihr Christen. 5.
In dulci Jubilo ---- 6.
Der Tag der ist so --- 7.

X.) Lieder vom neuen Jahr.

Das alte Jahr vergang. 1.
Nun hat sich angefang. 2.
Heißt der Jesu --- 3.
Nun laß uns gehn --- 4.

XI.) Lieder vom Leiden und
sterben Jesu Christi.

Warte Nacht ihr --- 1.
Fließt ihr Augen fließt. - 2.
Comet ihr Verlorenen - 3.

2. A Haubt du läst dich -- 4.

3. Ich danke dir Herr -- 5.

4. XII. Ofer = Lieder.

5. Allerhöchster -- 1.

6. Hilf mein Hert -- 2.

7. Ihr Gristen seht --- 3.

8. Nun ist außersand -- 4.

9. Wach auf mein --- 5.

10. XIII. Klingst Lieder.

11. Vom Kröster Rom -- 1.

12. Gott gib einen -- 2.

13. Herit will ich --- 3.

14. A selger Geist -- 4.

15. XIV. Lied Lieder.

16. Ach mein Jesu --- 1.

Nich wie will es - - - 2.

Nich Gott ist noch - - - 3.

Jesus unser Heil - - - 4.

XV. Abendmahl Lieder

Seelen Gast - - - 1.

Schatz über alle - - 2.

Kommt ihr Schmüden - - 3.

XVI. Lieder vom Eren

Mensch trübt - - - 1.

Nich wie betrübt - - - 2.

Ist Gott mein - - - 3.

Ich lache mir - - - 4.

Wenn wird doch - - - 5.



